# Posener Cageblatt

Bei Postbesug monatlich 4.40 zł, in ber Provinz 4.30 zł.
Bei Postbesug monatlich 4.40 zł, vierteljährlich 13.10 zł. Unter Streisband in Poleu und Danzig monatlich 6.— zł, Deutschland und übriges Ausland 2.50 Kmł. Bei höberer Gewalt, Betriebsstörung ober Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Rachlieferung der Zeitung od. Rickzahlung des Bezugspreises. Zuschristen sind an die Schriftleitung des "Posener Tageblattes", Poznań, A. Maris. Vilhubstiego 25, zu richten. — Telegr.-Anschrift: Tageblatt Poznań, Postschelt.: Poznań Ar. 200 283, Breslau Ar. 6184. (Konto-Inh.: Concordia Sp. Ale.). Vernsprecher 6105, 6275.



Inzeigenpreis: Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr, Tegtteil-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Platvorschrift und schwiestiger Sat 50% Aufschlag. Offertengebühr 50 Großen. Abbestellung von Anzeigenschriftlich erveten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Pläsen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manustriptes. — Ausschlafte für Anzeigenaufträge: Kosmos Sp. z v. v., Anzeigen-Bermittlung, Poznan 8, Meja Marzalfa Kiljubstiego 25. — Posischeftonto in Kolen: Koznan Kr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Konto-Inh.: Kozmos Sp. z vgr. vdp., Boznań), Gerichts- und Erfüllungsort auch für Lahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6105.

75. Jahrgang

Poznań (Polen), Sonnabend, 8. August 1936

Nr. 182



# Tag der Weltrekorde



# Asien — Ufrika — Europa=Flug Elly Beinhorns an einem Tage

Reichsiportfeld, 6. August. Endlich lachte bem fünften Tag ber Leichtathletifwettbewerbe die Sonne ununterbrochen. Da außerdem die Temperatur bei größerer Binbstille anstieg, waren alle Borbedingungen ju neuen Beftleiftungen gegeben. Auch am Donnerstag wohnte der Schirms herr der XI. Olympischen Spiele, der Führer und Reichskanzler, einem großen Teil der wahrhaft olympischen Wetttämpfe bei. Außer seiner ständigen Be= gleitung fah man in der Ehrenloge den König Boris, von Bulgarien, den italienis ichen Kronprinzen Umberto, die Reichs= minister Dr. Frid, Göring, Dr. Goebbels und Birfner, Staatssefretar Lammers, Reichsleiter Rosenberg, Reichsjugendführer Schirach, Reichsleiter Bormann, die Botschafter von Frankreich, Italien, Japan und ber Türkei, die Gesandten von Ungarn, Chile, Schweden und Bulgarien und zahlreiche Mitglieder der Olympischen Behörden mit Dr. Lewald und dem Reichssportführer von Tschammer und Diten.

Deutschlands Olympiatämpfer, angefeuert von den humorvollen Schlacht= gefängen der Befucher, schlugen sich auch bei ben Entscheidungen dieses Tages ausgezeichnet. Mit Gerhard Stöd's glan= zendem Sieg im Speerwerfen fiel wieder eine Goldmedaille an Deutschland. Im 80 = Meter = Hürdenlaufen der Frauen sicherte die Duisburgerin Anni Steuer Deutschland eine Silberne Medaille. In Beltrefordzeit gewann ber Neuseeländer Lovelod ben 1500-Meter-Lauf, und nur 1/10 Setunde blieb der amerikanische Sieger im 110-Meter-Bürdenlauf Forreit Towns unter ber Weltrefordleiftung. Die lette Entscheidung des Tages, der Drei= iprung, brachte den Japanern einen Dop= pelerfolg. Der Sieger Tajima stellte mit 16 Metern ebenfalls eine Weltheft= leistung auf. In diesem Wettbewerb ver-besserte ber Bierte ber Entscheidung, Seinz Woellner, auch die deutsche Bestleistung auf 15.27 Meter. Da Deutschland außer= dem noch beim 400-Meterlauf durch Bla= dejezak in die Borentscheidung kam und die Borführungen der finnischen Turne= rinnen und Bolfstängerinnen dem ereig= nisreichen Tag einen wundervollen Abfolug gaben, waren die Sunderttausend von dankbarer Freude erfüllt.

Im Hodenstadion wurden die Ausscheidung Dänemark 6:0, und Deutschland schlug Dänemark 6:0, und Holland blieb über die Schweiz mit 4:1 liegreich. Dagegen mußte Deutschland im Polo bei der Wiederholung des 8:8 verlausenen Spiels gegen Ungarn eine 6:16=Niederlage hinnehmen. Im Handsballturnier schlug Deutschland die unsgarische Mannschaft überlegen mit 23:0 Toren.

Berlin. Nach einem Einfagsflug Affien—Afrika—Europa traf am Donnerskag kurz nach 19.15 Uhr Frau Elly Beinhorn. Rosemener auf dem Flughafen Tempelhof ein. Am Donnerskag 0.20 Uhr (Ortszeit) war die Fliegerin in Damaskus in Richtung kairo gestartet. In der ägyptischen Hauptstadt war sie zur Brennstoffausnahme gelandet und um 3.40 Uhr (Ortszeit) in Richtung Europa wieder abgeslogen. Nach Inischenlandungen in Athen und Budapest erreichte sie nach insgesamt etwa 20üstndigem Fluge (einschließlich der drei Zwischenlandungen) den Berliner Zentralflughafen.

Dieser Flug, mit dem Elly BeinhornRosemeyer während der Olympischen Spiele
erstmalig an einem einzigen Tage gewissermaßen drei Erdteile verbunden hat,
stellt nicht nur dem sliegerischen Können der
Bilotin, sondern auch der Leistungseuggähigfeit der deutschen Flugzeugund
Motorenindustrie das allerbeste Zeugnis aus. Zum Empfang der Fliegerin hatten
sich weben ihrem Manne, dem befannten
Rennsahrer Bernd Rosemeyer, Bertreter
des Luftsahrtministeriums, des Lustsportverbandes, der Bayrischen Flugzeugwerke, von
denen das von Elly Beinhorn benutzte Flugzeug gebaut wurde, und zahlreiche Pressevertreter am Rolseld eingefunden. Um 19.15
Uhr fam die Maschine aus südöstlicher Richtung in Sicht, wenig später brauste sie mit
eingezogenem Fahrgestell und großer Geschwindigkeit über den Flughasen.

Als die Fliegerin nach glatter Landung | struktion auf dem Rollfeld ihrer Maschine entstieg, war | Argussche soften fofort von zahlreichen Gratulanten umstringt, die sie herzlich zu ihrem neuen großen Rilomet Erfolg beglückwünschten. Elly Beinhorns meter .

Rojemeyer, der man die Strapazen des Fluges nicht anjah, zeigte sich über das gute Gelingen sehr erfreut, dies um so mehr, als sie stellenweise Gewitter und starken Gegenwind angetrossen hatte. Die Worte der Anerkennung und des Dankes, die sie von allen Seiten zu hören bekam, brachte die bekannte deutsche Segelsliegerin Hanna Reitsch, die ebenfalls erschienen war, wohl auf die einsachste Formel, indem sie die "Kollegin" mit den Worten begrüßte:

"Elly, du bist doch ein toller Kerl!"
Auf ihrem Rückflug von Damaskus legte Elly Beinhorn-Rosemener 3550 Kilometer zurück, so daß man bei Hinzurechnung der 2680 Kilometer für den Hinflug auf eine Gesamtkilometerleistung von 6230 Kilometer in 2½ Flugtagen kommt. Für ihren Flug benutzte sie ein Hitiges Kabinenslugzeug der Banrischen Flugzeugwerke Augsburg, Konstruktion Messerschmidt Typ Teisun, mit Argus-Motor A. S. mit 260 PS. Die Höchstegeschwindigkeit der Maschine beträgt 310 Kilometer, die Keisegeschwindigkeit 260 Kilometer

# Aurze Sportübersicht

Der Donnerstag der Leichtathletitwoche der Olympischen Spiele war gekennzeichs net durch drei Weltreforde. Es siegten in den zur Entscheidung stehenden fünf Betts bewerben:

der Amerikaner Towns vor dem Briten Finlan im 110 = Meter = Hürdens Lauf mit 14,2 Sekunden, womit er eine Zehntelsekunde hinter seinem im Zwischens lauf erzielten Weltreford blieb;

die Stalienerin Balla im 80-Meter-Bürden-Lauf in der Zeit von 11,7, die noch von drei weiteren Läuferinnen erzielt murde, so daß die Zielphotographie entscheiden mußte:

der Japaner Tajima im Dreisprung mit der neuen Weltbestleistung von 16 Meter vor einem anderen Japaner;

ber ausgezeichnete Neuseeländer Lovelod im 1500-Meter-Lauf in der phantastischen Weltbestzeit von 3:47,8 vor dem Amerikaner Eunninghan und dem Italiener Beccali;

Gerhard Stöd im Speerwerfen mit 71,84 Meter vor den Finnen Rit; tanen und Toivonen.

Im Schnellfeuerpiftolenichtehen tonnte Deutschland einen Doppelfieg feiern. Im Florett-Männer-Ginzel fiegte ber Italiener Ganbini vor bem Frangofen

# Empfang bei der Reichsregierung

Ein Fest deutscher Gastfreundschaft

Berlin, 7. August. Im Namen der Reichsregierung hatten am Donnerstag abend die Reichsminister Generaloberst Göring und Dr. Goebbels aus Anlaß der XI. Olympischen Spiele zu einem Empfang in der Staatsoper eingeladen. Der sestliche Abend in der besonders ausgestatteten Staatsoper bildete den Höhepunkt der verschiedenen großen Rahmenveranstaltungen zu den Olympischen Spielen in Berlin. Generaloberst Göring und Dr. Goebbels begrüßten in kurzen Anssprachen die Gäste aus dem Ausland, für die der Präsident des IDK Graf Latour antwortete,

Reichsminister Göring führte aus: "In diesen Tagen, die im Rahmen der Olympischen Spiele in Berlin Abgesandte aller Vösser und aller Nationen vereinen, ist es für die deutsche Reichsregierung als Dolmetsch des deutschen Boltes eine Selbstverständlichkeit, den Fremden und Ausländern echte deutsche Gastsreundschaft zu bieten. Unser deutsches Volk heißt alle die Fremden, die in diesen Tagen zu uns gekommen sind, auf das herzlichste wilkommen."

Nach einer kurzen Pause und nachdem die Rede des preußischen Ministerpräsidenten auf englisch und französisch wiedergegeben worden war, ergriff Reichsminkter Dr. Goebbels zu einer kurzen Begrüßungsansprache das Wort. Der Minister sagte, es falle ihm schwer, zu den vielen ausländischen Gästen zu sprechen, weil er wisse, daß manche Zeitungen des Auslandes in allem, was gerade er zu sagen habe, eine Propagandamöglichkeit für das nationalsozialistische Deutschland sehen möchten. "Ich möchte mich daher darauf beschränken, zu betonen," so fuhr Dr. Goebbels sort,

"bah es in einer Zeit, in ber viele Länder Europas von den schwersten wirtschaftlichen und politischen Krisen heimgesucht sind, in Deutschland möglich ist, nach einer 3½ jährigen Ausbauarbeit des nationalsozialistischen Staates ein wirkliches Fest der Freude und des Friedens zu seiern, ein Fest, zu dem wir alle Nationen der Welt eingeladen haben, und zu dem alle Nationen der Welt erschienen sind.

Ich habe den Eindrud, daß dieses Fest vielleicht wichtiger ist als manche Konserenz, die
in der Nachtriegszeit abgehalten worden ist.
Hier ist sür die verantwortlichen Männer
der Nationen die Wöglichseit gegeben, sich
kennen und schähen zu lernen. Dieses aber
ist die Boraussehung für eine wahre und
echte Verständigung, die Europa notitut und
die von allen Bölkern in Europa ersehnt
und erhofft wird. So gesehen, hat dieses
olympische Fest weit über seinen rein sportlichen Charafter hinaus einen politischen
Sinn, und zwar einen politischen Sinn auf
einer höheren Ebene als der der Tagespolitik. Wir wollen uns kennen und schähen
lernen und dadurch eine Brüde bauen, auf
der die Bölker Europas sich verständigen
können."

Kaum waren die Worte des Reichsministers Dr. Goeddels verklungen, als die vereinigten großen Orchester der Reichssender Berlin und Frankfurt a. M. unter Kapellmeister Heinrich Steiner zur Olympischen Humeister Heinrich Steiner zur Olympischen Humen ansehten. Nachdem die seierlichen Klänge verhallt waren, dankte im Ramen des Internationalen Olympischen Komitees Graf Baillet=Latour der Reichsregierung für die tatkrästige Unterstützung mit der sie die Borbereitungsarbeiten des IDK und des Organisationskomitees gesörbert habe. Der Kedner sagte, zugleich für alle ausländischen Gäste, daß sie auf das tiesste gerührt seien von dem außerordentlich freundlichen Empfang, der ihnen vom gamzen deutschen Volk bereitet worden set.

"In dieser herzlichen Feststimmung tonnten die Olympischen Spiele 1936 in einem grandiosen Rahmen und in Atmosphäre allgemeiner Sympathie, die durch keine politischen Schwierigkeiten getrübt wurde, stattsinden."

Abschließend gab Baillet-Latour der Hoffnung Ausdruck, daß durch die norbildliche Durchführung der XI. Olympischen Spiele in Berlin die Zahl derer, die sich im Zeichen der fünf Ringe der Bölkerverständigung widmen wollen, in Deutschland und in allen Ländern sich vervielsachen möge.

Ein sorgfältig ausgewähltes Programm, das sich aus gesanglichen Darbietungen der ersten deutschen Kräfte und Tanzvorführungen des Balletts der Staatsoper zusammen setze, bot den Anwesenden ungetrübte Stunden der Freude und eines hohen fünstlerischen Genusses. Die führenden Persönlichkeiten und die hohen Gäste der Olympischen Spiese, die Botschafter und zahlreich

Gesandte blieben nach dem Abichlug des Programms mit den maggebenden Bertretern der Reichsregierung, der Partei und des fünftlerischen Lebens in festlicher Stimmung und angeregter Unterhaltung, Die manche Faben fnupfte, noch lange gufammen.

Der Einladung der Reichsregierung hatten alle in Berlin anwesenden führenden Ber= fönlichkeiten des Auslandes Folge geleistet.

So fah man König Boris von Bulgarien und Kronprinz Umberto von Italien. Das Diplomatische Korps war fast vollzählig vertreten. Weiter waren vertreten, die Mitglieder des IOR mit ihrem Präsidenten Graf Baillet-Latour, die Mitglieder des Dr ganisationskomitees mit Staatssefretar a. D. Dr. Lewald, der Brafident des beutschen Olympischen Ausschusses, Reichssportführer von Ischammer und Often, sowie die Pra= sidenten der nationalen Olympischen Komi= tees und der internationalen Sportverbande.

# Rönig Boris bei Adolf Hiller

Der in Berlin meilende König der Bulgaren, Seine Majestät Boris III., stattete am Don-nerstag dem Führer und Reichskanzler einen längeren Besuch ab.

# Nobelpreis für Lindbergh?

Berlin. Das Stockholmer "Aftonbladet" bringt in großer Ausmachung die Nachricht, daß der Ozeanstlieger Lindbergh wegen seiner Ersfindung des "fünstlichen Herzens" sür den Nobelpreis der Medizin vorgeschlagen wers den soll. In medizinischen Kreisen, besonders in Frankreich, sei man der Ansicht, daß die Ersfindung Lindberghs eine solche Kandidatur zweisellos rechtsertige zweifellos rechtfertige.

Oberst Lindbergh ist nach seinem Ausenthalt in Deutschland in Kopenhagen eingetroffen, um am Medizinerkongreß teilzunehmen. Die Erstindung, die Lindbergh als "tünstliches Serz" bezeichnet, wurde, wie der "Lokalanzeiger" bezeichnet, ursprünglich für einen Scherz gehalten; aber es bestätigte sich dann, daß Lindbergh im Rockesteller-Institut in New York als Bios I og e gearbeitet hat und dort besonders mit einem ihm besteundeten französischen Forscher Jusammen arbeitete. Bereits in früheren Forschungsstadien ist es gelungen, bestimmte Gewebeteile einzelne Lebewesen auch nach dem Tode des Individuums noch am Leben zu ers halten. Es handelte sich dann weiter um das Problem, ob es möglich sein wurde, ganze Organe und nicht nur einzelne Gewebeteile auf diese Weise zu behandeln. Bei diesen Bersuchen

hat Lindbergh mit seinem Freunde Dr. Car-rel zusammen gearbeitet und einen Apparat konstruiert, durch den es möglich sein soll, dem in Frage kommenden Organ eine künstliche Ernährungsstlissigteit und gleichzeitig Sauerstoff zuzuführen. Das Ganze wird außerdem auf einer bestimmten Temperatur gehalten, die der genauen Körpertemperatur entspricht. Der Apparat ist sowohl für die Tätigkeit des Herzens wie auch der Nieren und anderer Organe aus-probiert worden, und man rechnet damit, daß es mit seiner hilse möglich sein wird, verschies dene hormone herzustellen.

# Haupimann Handrid

Berlin, 6. August. Oberseutnant Handrick wurde heute auf Grund seines Sieges im Modernen Fünftampf zum Hauptmann befördert. Sauptmann Sandrid, der der Luftwaffe angehört, murde nachmittag vom Führer und Reichstangler und von dem Oberbefehlshaber der Luftmaffe Generaloberft Boring empfangen und beglüdmunicht.

# Sowjetrussische Freiwillige für Spanien

Sie sind bereits auf dem Wege nach Frankreich — Aufsehenerregende Enthüllungen frangösischer Blätter

Baris, 7. August. Während die französische Regierung über die Abgabe einer Neutrali= tätserklärung aller mehr oder weniger an den spanischen Ereignissen interessierten Mächte verhandelt und die Linkspresse in besonders deutlicher Aufmachung die angeblich zufriedenstellende Untwort der Sowjet= regierung wiedergibt, segen die tommuni= stisch-faschistischen Kreise in Frankreich und in Sowjetrugland in großer Gile die Unterftügungen aller Urt für Spanien fort.

Der in Frankreich gebildete sogenannte "Solidaritätsausschuß" der Bolksfront feilt mit, daß er im Jusammenhang mit der marriftischen Arbeitergewerkschaft und der roten Silfe bereits eine halbe Million Franken gesammelt habe.

Ohne Unterbrechung follen Lebensmittel und Sanitätsmaterial nach Spanien abgehen.

Der "Matin" hatte schon am 26. Juli die Bildung eines kommuniftischen Freikorps in Somjetrußland angekündigt, und der "Jour" will heute wiffen, daß die erfte Gruppe die-fer Freiwilligen sich bereits auf dem Wege nach Frankreich befinde. Die französische Kommunistische Partei habe in dem roten Bürtel um Paris Unterfunftsmöglichfeiten bereitgestellt und einen dreitopfigen Musichuß gebildet, der für die Berpflegung gu jorgen hat.

Frankreich, fo ichreibt das Blatt, hat den traurigen Borzug, sowohl vom finanziel-len als auch vom militärischen Standpunkt aus eine Filiale Moskaus zu werden.

Denn anders tonne man die Refrutierung von Freiwilligen, die Sowjetrußland nach Spanien entsende, nicht nennen. In menigen Tagen werde Frankreich die Soldaten der roten Urmee beherbergen, die zur Berftar-fung des internationalen revolutionaren Heeres bestimmt seien, das ganz Europa bol= chemisieren solle.

Auch der Außenpolitiker des "Journal" wirft die Frage auf, welche Neutralität man überhaupt von der Komintern erwarten tonne, die bereits eine "Lohnsteuer" für die Schaffung eines Rriegsfonds zugunften der ipanischen Boltsfront eingeführt und die Bildung von Freiwilligenkorps beschloffen habe. Man müffe sich fragen, ob eine berartige Einmischung mit der Neutralität vereinbar

Im gleichen Sinne schreibt ber "Matin" der der Mostauer Regierung ein Doppelfpiel pormirft. Bahrend fie feinerfeits dem französischen Borschlag zuftimme, torpediere sie gleichzeitig diese Bemühungen auf der anderen Seite durch die Einführung einer Lohnsteuer zugunften der Madrider Regierung. Diefes Berhalten muffe als eine wahre Herausforderung bezeichnet werden.

## Die frangösischen Kommunisten fordern offen militärische Unterstützung

Paris, 7. August. Die französische Kommuniftische Partei hielt am Donnerstag unter bem Borfit des Beneralfefretars und Abgeordneten Thorez eine Mitgliederversammlung ab. bei deren Eröffnung der kommunistische 216= geordnete und stellvertretende Borsigende der Rammer, Duclos, erflärte, daß die Frage der Unterstützung der spanischen Regierung der Gegenstand der Situng fei. Der Abge-

ordnete Thorez verlangte, man durfe fich in ! Frankreich nicht auf bloge Berficherungen der Solidarität beidranten, fondern man muffe unverzüglich Flugzeuge, Kanonen und Maschinengewehre für die spanische Regierung Berfügung ftellen.

Wenn man berücksichtigt, daß die Kommu-nistische Partei in der französischen Bolksfrontregierung einen ftarten Einfluß ausübt, fo muß man sich fragen, wie diese Einstellung mit dem Borschlag des Kabinetts Blums hinsichtlich einer Neutralitätserklä-rung in Einklang gebracht werden kann.

# Berzweiselte Cage in Madrid

Ein aufgefangener diplomatifcher Junffpruch.

Liffabon, 6. August. Der portugiesische Radioflub hat, wie er erflärt, einen Funtfpruch des Madrider Botichafters der Republit Chile aufgefangen. Das Funttelegramm, für deffen getreue Biedergabe fich der por-tugiesische Radioklub verburgt, besagt:

Die wenigen in Madrid gebliebenen aus-ländischen Gesandten und Botschafter sehen sich gezwungen zum Verlassen der Stadt, da die Lage verzweifelt ist. Jeder Augenblick kann schwere Zusammenstöße bringen, Falls die Zusammenstellung eines Diplomaten= zuges nach Portugal oder Balencia unmöglich fein follte, plant man, das diplomatische Rorps in einer einzigen Botichaft zu vereinigen und die jeweiligen Regierungen au bitten, auf dem Luftwege Kräfte zur Berteidis gung zu entsenden.

Die Mutorität der Madrider Regierung besteht nur dem Namen nach.

Taffächlich herrichen die Roten Syndifate und Milizführer. Die Regierung ift nicht einmal bant überwiesen worden. Der Betrag imftande, die täglichen Berlufte, die bei den lich auf etwa 36 Millionen Goldfrancs.

Madrid verteidigenden Miligen entstehen, gu ersetzen. Die Berlufte geben in die Taufende. Die Kampffront wird ohne Berbindung mit Madrid gehalten, fo daß niemand von Mabrid an die Front oder von der Front nach Madrid gelangen fann,

## Englischer Gewerkschaftsrat fammelt für Madrid

London, 7. August. Wie der "Dailn Expres" berichtet, hat auch der englische Gewerkschaftse rat eine Sammlung zugunften der spanischen Regierung veranstaltet, die jedoch nur ein beichcidenes Ergebnis gehabt hat. Ein Bertreter des nationalen Arbeiterrates, dem befanntlich auch die oppositionelle Arbeiterpartei angehört, gibt bu, bag insgesamt nicht gang 5000 Pfund gezeichnet worden find, obwohl ber Gewertichaftsrat die Lifte bereits por gehn Tagen mit einer Summe von 100 000 Pfund eröffnete.

Die Agenten der spanischen Regierung bemühen fich, dem Blatt Bufolge, für den Ertrag der Cammlung gebrauchte "De Savilland"-Flugzeuge zu kaufen, die in Spanien abgeliesert werden sollen. Die unabhängige Arbeiterspartei, die dem nationalen Arbeiterrat nicht angehört, hat eine eigene Liste im Umlauf, deren Gesamtbetrag sich bisher auf 17 Pfund

# Mostau überweist 36 Millionen Goldfrancs

Mostau, 6. August. Die von den Comjetgewerkichaften für die Bolksfrontregierung in Spanien gesammelten 12 145 000 Rubel sind beute in frangösischer Währung dem spanischen Ministerprasidenten durch die Somjet-Staats: bant überwiesen morden. Der Betrag beläuft

# Vier Deutsche in Spanien erschossen

Bluttat eines roten Revolutionstribunals in einem Vorort von Barcelona

Wie ber Auslandsorganijation ber NGDUB jest endgültig bestätigt wird, wurden am 24. Juli in Spanien vier beut: iche Bolksgenoffen Opfer des roten Terrors. Bei bem Berfuch, mit einem Kraftwagen von Barcelona aus die frangofifche Grenze au erreichen, murben die brei Barteigenoffen und Mitglieder ber Deutschen Arbeitsfront Milhelm Gaetje, Sellmuth Sofmeister, Gunster Smalmius-Dato jowie der Boltsgevoffe Treit ericoffen. Wenige Rilometer von Barcelona entfernt, in dem Borort San Martin, murbe die ruchloje Tat veriibt. Die vier Deutschen murben von den Rommu= niften angehalten und nach einem furgen Berhör vor einem jogenannten margiftischen Revolutionstribunal ermordert, obwohl sie fich im Befige von gultigen Baffiericheinen befanden. Zwei von den jungen Deutschen, die ihr blübendes Menschenleben opfern mußten, befanden fich gerade im Begriff, nach Samburg jum Belttongreß für Freizeit und Erholung zu fahren.

Erichüttert itcht die Auslandsorganisation ber NSDUB und bas gange beutiche Bolf an der Bahre Diefer jungen Deutschen, Die ihr Leben gegeben haben. Auch fie gehören zu den Toten, die als Opfer des Kommunismus für Deutschland iterben mußten.

### Schärsster Protest Deutschland forbert Untersuchung

Rach einem Telegramm des beutschen Generalkonsulats in Barcelona hat Generals konful Röcher am Mittwoch wegen der Ers

mordung der vier Deutschen bei ber Regie= rung in Barcelona schärssten Protest erhoben und sofortige Untersuchung gefordert.

# Heldenhafter Tod nationaliftischer Soldaten in Albacete

Baris, 7. August. Der Sonderberichterstatter des "Journal" in Burgos schildert den heldenshaften Tod, den 40 Nationalisten und ein Offigier in Albacete gefunden hatten.

Rachdem fie die Unmöglichkeit einer meis teren Berteidigung eingesehnen hätten, hätten sie sich in zwei gegenüberstehenbe Reihen ausgestellt und sich gegenseitig das Gewehr auf die Brust gesett.

Auf das Rommando des Offiziers hätten fich gegensettig erichoffen, mahrend fich ber Difi: zier durch einen Revolverschuß ins Herz tötete. Die Margisten und Kommunisten hätten beim Betreten der Kaserne nur 41 Leichen vorges funden.

## Mitglieder des spanischen Berricherhauses beläftigt

Baris, 7. August. Der Prinz von Usturien, der sich in Begleitung seiner Mutter, der ehemaligen Königin von Spanien und anderen Mitgliedern der Königlichen Familie in Menanderen Mitgliedern der Königlichen Familie in Menfone aushielt, war am Donnerstag Gegenstand
einer seindlichen Kundgebung von Anhängern
der Boltsfront. Alls er nach einem furzen Ausflug auf das Meer im Hasen von Kap Martin
eintraf, wurde er von Mitgliedern der Boltsfront mit der Internationale empfangen. Mehrere hundert Fersonen, so schreibt der "Matin",
fließen Drohruse gegen ihn aus und hielten ihm
die geballte Fault vor das Gesicht. Die ehemalige spanische Königin und der Prinz von
Afturien haben sofort der Polizei Mitteilung
von diesen Zwischenfällen gemacht und sich unverzüglich mit ihrer Vegleitung nach Monata
begeben.

# Amerikanischer Protest in Madrid

Majhington, 6. August. Wie das Staats-departement mitteilt, hat der amerikanische Ge-schäftsträger in Madrid bei der spanischen Re-

icharf gegen die Wegnahme ameritanischen Gigentums protestiert.

In Barcelona find nämlich die Fabrifen von Kord und General Motors beschlagnahmt wor In Madrid maren einige amerifanische Privattraftmagen enteignet worden, fie find aber bis auf einen den Eigentumern wieder gurudgegeben worden. In ber Protestnote wird aurückgegeben worden. In der Protesinote wird die Madrider Regierung in keinem Zweisel dar-über gelassen, daß die Regierung der Vereinig-ten Staaten für den Schuz des amerikanischen Eigentums, gleichgültig, ob es im Besix von Amerikanern oder insolge der gegenwärtigen Umstände von diesen zeitweilig im Stich ge-lassen worden ist, die Madrider Regierung von verantwortlich machen werbe.

Der ameritanische Geschäftsträger in Mabrid hat nach Washington berichtet, daß die spanischen Regierungsstellen eine baldige Beantwortung des amerikanischen Protestes zugesagt haben.

Der ameritanifchen Botichaft fei für alle Umeritaner und ihr Gigentum Schutz veriprocen morben.

Die ameritanischen Firmen und Kraftwagen-besiger seien ermächtigt worden, Schilber 3n führen, auf benen die ameritanische Staatszuge. hörigfeit bescheinigt fei.

# Menes italienisches Dementi

Rom, 6. August. Die im Ausland sich harts rädig erhaltenden Rachrichten über eine bebenkliche Lage in Abesschien werden von zu-ständiger italienischer Seite nochmals als kalfc ober ftarf iibertrieben bezeichnet.

# Wieder eine Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung aufgelöft

Wie uns mitgeteilt wird, ist wiederum eine Ortsgruppe der Deutschen Bereinigung aufgelöst worden, und zwar die Ortsgruppe Blumershauland, Kreis Wolstein. Die Ortsgruppe wird gegen diese Mahnahme Berufung einlegen.

# Zwei Deutsche verhaftet

Wie wir erfahren, find in den letten Tagen dwei Bolksgenossen verhaftet worden. hanoelt sich um den Fabrikbesiger Wilhelm Schulz aus Konits sowie Brund Tegmer aus Konits. Nähere Gründe der Verhaftungen find nicht befannt.

Die eingeleiteten Berfahren werden hoffente lich bald dur Freilaffung ber beiden Deutsches

### Budget-Ueberichuf im Juli

Der Budget-Abschluß für den Monat Juli zeigt Einnahmen in Söhe von 177,8 Millionen Isoty und Ausgaben in Söhe von 177,1 Millionen. Der Budget-Ueberschuß beträgt also 714 000 Isoty. Der Budget-Abschluß im Juli vorigen Jahres ergab ein Desizit von 25,5 Millionen Isoty. In den letzen 4 Monaten wurden also insgesamt 1,8 Millionen Isoty herausgewirtschaftet, mährend der gleiche Zeitabschnitt im vorigen Jahre mit einem Berlust von 105,7 Millionen Isoty abgeschlossen wurde.

### Kurge politische Meldungen

Baris, 6. Auguft. Die Brafetten der Grengbegirte haben angeordnet, daß nom heutigen Donnerstag an innerhalb einer Fünftilometergone von der Grenze politische Kundgebungen, Bersammlungen und Umzüge verboten find.

# Jehn Dörfer vom Wirbelfturm zerftort

Warichau. Der Kreis Niesmież in der Mo. jewodichaft Nowogrodek wurde von einem Wirbelfturm heimgesucht. Behn Dorfgemeinden find in einen Trummerhaufen verwandelt morden. Etma 100 Gebäude murden reft. los gerftort und vom Sturm fortgetragen.



# Kampftag-Spiegel

Am 6. Kampftage wurden in der Leicht= athletik ganz hervorragende Siegerleistungen Nicht weniger als drei neue Welt= reforde können in die Liste eingetragen werden. Da war zunächst die neue Weltbestzeit des Ameritaners Towns, der einen Zwischenlauf über 110 Meber Hürden in 14,1 Sekunden gewann and im Endlauf nur eine Zehntelsekunde hinter seiner Bestweit blieb. Dann stellte der Japaner Tajima im Dreisprung mit glatten 16 Metern ermen weuen Weltreford auf. Und schließlich fam der Newseeländer Lovelod und gewann die 1500 Meter nach bezauberndem Lauf in der menen Weltbestzeit von 3:47,8.

Deutschland feierte an diesem Nachmittag einen herrlichen Sieg im Speerwersen durch Gerhard Stöd, der im Endkampf mit einer Leistung von fast 72 Metern drei favorisierte Fin-nen schlug. Posens Vertreter Lotajsti und nen schug. Posens Vertreuet Turzzot erfüllten nicht die in sie gesehren Hosff-nungen. Der dritte Vertreter Posens, der nungen. Der dritte Vertreter Posens, der gestern im Methbewerb stand, der Dreispringer Luchaus, kam an seine normalen Leistungen wicht heran.

Die Italiener siegten im 80-Meter-Hürden-lauf der Frauen und im Florett-Männer-Einzel und erzielten außerdem noch drei Bronzene Medoillen im Männerflorett, im 1500=Meter= Lauf durch Beccali sowie im Fünftampf, so daß in der Gesamtwertung des Donnerstags sehr gut abschnitten und gut vorwärtstamen.

Die letten beiden Tage der Leichtathletik-Roche werden mit die interessantesben sein, benn nun tommen die Staffel und der Marathon-Lauf zum Austrag, also Wettbewerbe, die immer die Massen am meisten in ihren Bann

Im Piftolenschrießen tonnte Deutschland einen Doppelsieg feiern. Es erzielte überhaupt am Donnerstag wertvolle Punkte, so daß der Borskrung der Amerikaner fast aufgeholt ist.

Die Fußball-Borminde wurde am Donnerstag **abgeschlossen.** Bereits am heutigen Freitag wird die Zwischenrunde ausgetragen. Es stehen ka Stollien und Japan sowie Deutschland und Norwegen gegentiber. Am Sonnabend spielen Desterreich und Peru, während Polen die Englander zum Gegner hat und sich wird sehr ankrengen müssen, wenn es den Kampf gewinnen

# Jinnlands Speerwerfer geschlagen

Einen neuen herrlichen Triumph der deut= schen Leichtathleten erlebten die Hunderttausend gestern im Stadion. Gerhard Stöd er= rang die Goldmedaille im Speerwerfen. Es der fünfte Sieg der deutschen Leicht= athletik. Ein herrlicher Wurf von 71,84 Meter gliicke Gerhard Swöd, und damit hatte er den Sieg errungen. Drei Finnen waren im Ends fampf, die Deutschen Weimann und Gerdes im Vorkampf ausgeschieden. Allein stand Stöd der finnischen Uebermacht gegenüber. Wenig hoffnungsvoll sah es für Deutsch-land aus, als die Borkämpse für Speerwersen beendet waren. Bon den Finnen war der Weltrekordmann Matti Järvinen auch nicht in bester Form. Polens Vertreter Lokajski und Turczyf fämpften unglücklich und konnten sich wicht durchseisen.

Sprechehöre Stöck, den einzigen deutschen Bertreter in diesem Kampf, immer wieder an. Im zweiten Durchgang gelang ihm ein prachtvoller Burf, der ihn an die Spitze brachte, von der er nicht mehr verdrängt wurde. Meter errang er für Deutschland eine Goldene. 3mei Finnen waren auf den nächsten Bläten. aber nicht der Weltrefordmann Matti Järvinen, der mit 69,18 Meter nur Fünster war. Die Silberne Medaille errang Niffanen mit 70,77 Meter, die Bronzene Toivonen mit 70,62 Meter. Atterwall-Schweden war Vierter mit 69,20 Meter und der Amerikaner Terry Sechster mit 67,15 Meter. Der Pole Lokajski konnte sich mit einem Wurf von 66,50 Meter nicht pla= Im geschlagenen Felde befand sich ober auch der Ungar Barshegi, der ihn vor den Olympischen Spielen zweimal hatte schlagen

# Deutschland hat den besten Fünskämpser

Auf dem Gelände des Golfflubs Wann= see waren viele Zuschauer Zeuge des Absichlusses des Modernen Fünftampfes, 42 Wettkämpfer fanden sich am Start zur letzten Uebung, dem 4000-Meter-Geländelauf, ein. Oberleutnant Sandrick, Deutsch= land, der bereits nach vier Uebungen in Führung lag, ließ sich von der Spige nicht mehr verdrängen. Er kam als 14. durchs Ziel und errang in der Gesamtwertung den Sieg und die 6. Goldmedaille für Deutsch=

Bünktlich wurden die ersten Läufer gestartet, die in kurzen Abständen auf die Strede gingen. Mit größter Spannung sah man dem Start des führenden Deutschen, Oberleutnant Handrid, entgegen.

Mit lautem Beifall murden dann die Läufer wieder empfangen, und immer höher stieg die Spannung, ob sich in der Spiken-gruppe dieses so schweren Wettbewerbs noch etwas ändern würde. Unzählige Stopp= uhren waren im Gang, und an allen Eden und Kanten murde eifrig berechnet. Nach=

dem die Läufer alle das Ziel passiert hatten trat das Schiedsgericht zusammen, um nun die endgültige Ausrechnung des Gesamt= ergebnisses vorzunehmen.

Als das Gesamtergebnis verfündet murde, hatte Oberleutnant Handrick, der als 14. in der Zeit von 14:41,7 das Ziel passierte, den Endfieg im Modernen Fünfkampf er= fämpft. Schnellster Läufer im Geländelauf war der österreichische Leutnant Leban, der die Strede in 13: 17,4 zurücklegte.

Das Gesamtergebnis des Modernen Fünffampses lautet: 1. Oblt. Handrid (Deutsch-land), 31,5 Puntte, 2. Lt. Leonard (USA) 39,5 Puntte, 3. Lt. Abba (Italien), 45,5 Puntte, Dolt. Thoself (Schweden) 47,0 Puntte, 5. Lt. von Orban (Ungarn) 55,5 Punkte, 6. Lt. Lemp (Deutschland) 67,5

Der Moderne Fünftampf hat vieles, das ihn von den anderen Olympischen Rämpfen unter-



scheidet. Einmal ist er ein militärischer Wett= bewerb, zweitens wird er in der Bielseitigkeit, die er an die Kämpfer stellt, durch keinen an beren Kampf übertroffen, drittens zieht er sich mit seinen sünf Uedungen: Gesänderitt, Degen-sechten, Pistolenschießen, Schwimmen und Ge-ländelauf, über fünf Tage hin, ist also als Kampf "in Fortsetzungen" besonders reich an Spannung. Oberleutnant Handrick hatte schon im Gelönderitt am erken Tage der meiter Kamp "in Gelentnant Handria harre jugen Spannung. Oberleutnant Handria harre jugen im Geländeritt am ersten Tage den zweiten Plat besetzt. Am zweiten Tage gelangte er durch eine sehr gute Leistung im Fechten an die Spike. Durch gleichmäßig gute Leistungen die Spike. Durch gleichmäßig gute Leistungen die Spize. Durch gleichmäßig gute Leistungen im Pistolenschießen, im Schwimmen und Geländelauf hat er seine Spizenstellung dann bis

# Stand der Nationen

Punttgahlung: I. Blag = 7 Puntte, II. Plag = 5 Buntte, III. Blag = 4 Puntte, IV. Plat = 3 Buntte, V. Plat = 2 Buntte, VI. Plat = 1 Punkt. Durch die Teilung des 6. Plages im Sochsprung unter vier Bewerber und des 4. Plages im Beitsprung unter zwei Bewerber ergaben fich die Biertel= und halben Bunfte.

	Land	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	Buntte
1.	nsa	12	9	2	5	7	6	172
2.	Dentschland	8	9	8	7	3	7	1673/4
	Finnland	2	4	4	2	1	1	
4.	Italien	3	1	4	2	1	1	581/4
5.	Schweben	1	1	3	3	1	2	50 1/2
6.	Japan	1	9	2	2	2	1	40
7.	Aghpten	2	1	2	1	_	1	38 1/2
8.	Frantreich	2	2		de The	- Alle	and an	31 24
9.	Diterreich	1980 -	1	1	4	1	1	24
10.	Ungarn	3	1	-	1	1	1	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
11.	Ranada	,	1	3		1	4	23 22
12.	England	1	1	1	1000	-	1	
			1	1			1	19
14	Polen	-	2	1	1	_		17
15	Estland	1	1	-	-	-	-	12
4.03	2) the dininmatei	-	2	-	-	1	-	12
- 18 W	anniland	-	-	2		1	1 '	11
	Ommoss	-	1	-	1		1	8
		1	-	-		-	_	7
		-	-	_	1	1	-	5
		-	-	-	1	-	2	5
	ZHTTPT	-	7-	1	-	-	10000	4
99	Philippinen	-	-	1	-	-	-	4
	ceiliand	-	-	1	-	-		4
-I.	anuralien	-	-	1		-	-	4
me).	Belgien	-	-	-	-	-	3	3
40.	Zuremburg.	1	-	-	-	1		2
	Stanlien	N. TE	-	-	-	1	-	2
40.	Danemark	-	100		-	1	MARKET S	2
49.	Argentinien	-	-		-	-	. 1	1

In der ohne Gewähr aufgestellten Tabelle ift das Gegeln nicht enthalten.

# Hürdensieg in Weltbestzeit

Als erste Wettbewerbe des Donnerstagnach= mittags wurden die beiden Zwischenläuse des 110=Meter=Hürdenlaufes entichieden. Im ersten Lauf sah man schon an der zweiten Hürde Weltrefordmann Towns (USA.) Kar vor ben übrigen. Der Amerikaner sprang mit einer verblüffenden Technik, vergrößerte seinen Borsprung von Surde zu Surde und gewann überlegen in der neuen Weltrekordzeit ron 14,1 Sekunden (früherer Weltreford von derbares Laufen rief einen wahren Beifalls= sturm hervor. Hinter dem Amerikaner ber Schwede Liman Schnellster. Er besetzte in 14,5 Sefunden einen guten zweiten Plat vor dem Engländer Thornton, der in 14,7 Set. das Biel erreichte.

Auch der zweite Zwischenlauf sah anfangs wie eine gute Sache für den Vertreter der Vereinigten Staaten, den Neger Packard, aus, der gleich nach der ersten Hürde in Front zog. Aber auf halber Strede erreichte ihn der englische Meister Finlan, der fraftvoll durchlief und

sicher in 14,5 Sekunden gewann. Padard besetzte drei Meter vor dem Kanadier D'Connor in 14,6 Sekunden den zweiten Platz. Deutschlands einziger Bertreter Erwin Wegner kam niemals recht in Schwung und ging als fünfter durchs Ziel. Am Start zum Endlauf nahmen die Teilnehmer in folgender Reihe von innen nach außen Aufstellung: Finlan (Großbritannien), Towns (USA.), Lidman (Schweden). Thornton (Großbritannien), D'Connor (Kavollard (USA). Mach dem Ablauf war zunächst Pollard an der Spitze, und es sah schon so aus, als werde er dieses Rennen gewinnen; so leicht flog er über die Hürden. Dann aber fam Towns auf, der schlecht abgekommen war, nun aber mit Riesenschritten loszog und sofort die Situation beherrschte. Von der sechsten Hürde an lag er flar in Führung und gewann schließlich leicht in 14,2 Sekunden. Hinter ihm rang der großartig fämpfende Engländer Finlan in 14,4 Sekunden den Neger Pollard um Brustbreite nieder. Dichtauf Lidman Vierber por Thornton und O'Connor.

# Italien gewinnt Frauen-Hürdenlauf

Um Start standen jum Endlauf der 80-Meter-Am Start standen zum Endlauf der 80-Meter-Jürden für Frauen von innen nach außen: Steuer (Deutschland), Testoni (Italien), Taylor (Kanada), Balla (Italien), Braake (Holland) und Eckert (Deutschland). Das Sechserseld kam glatt vom Start. Schon nach der ersten Hürde gewannen Anny Steuer und Testoni einen leichs gewannen Anny Steuer und Testoni einen seichen Borsprung. Während auf der Außenseite die deutsche Meisterin Edert zurückstel, entspann sich zwischen den übrigen ein heißer Kampf, der sich dies ins Ziel hinzog. Dieses passierte Balla (Italien) Testoni (Italien) und Anny Steuer sast auf gleicher Höhe. Nach Feststellung der Zielrichter war Balla Erste vor Testoni und Steuer, alse drei in 11,7 Sekunden. Das Ergednis wurde durch die ausgenommene Zielphotographie nachgeprüft, und es ergab sich nunmehr die nachfolgende Keihensolge: 1. Balla (Ita-

lien), 2. Steuer (Teutschland), 3. Taplor (Kanada), 4. Testoni (Italien), 5. Braake (Holland), 6. Edert (Deutschland). Der zweite Plat Annn Steuers wurde mit brausendem Jubel begrüßt.

# Gaudini Sieger im Floreitfechter

Am Donnerstag wurde das Florettsechten im Männer-Einzel beendet. Die Olympische Gold-medaille errang der Italiener Gaudini mit 7 Siegen, 20 erhaltenen Treffern und 14 Punkten vor Edouard Garbere Frankreich (6 Siege, 25 Treffer, 12 Puntte) und Bocchino Italien (4 Siege, 22 Treffer, 8 Puntte). Den vierten Plat nahm der Deutsche Erwin Casmir mit 4 Siegen. 29 Treffern und 8 Puntten ein.

# Kanu-Olympia vergibt zehn Goldmedaillen

Beld wird nun der große Wunsch aller sportsich organisierten Kanusahrer der Welt erfüllt. Am Freitag beginnen auf der phantastisch schonen Regattastrecke in Berlin-Gründa die ersten Olympischen Kanuwettbewerbe. Aus vielen Ländern sind mit Faltboot, Kajak und Kanadier die Besten herbeigeeilt, um in zähem Kampf das olympische Kingen durchzusühren. Auf dem Langen See, einer Berdreiterung der Dahme, werden die Paddels das Wasser peitzischen. Deutschland hat die große Hoffnung, daß die erste Kanus-Weltmeisterschaft, wenn man so sagen darf, für Deutschland ein Ersolg wird, und zwar ein Ersolg nicht nur im Kanpf selbst, sondern auch in der Werbung für den Kanusport

Die Joee der Zeltlager, die zum erstenmal bei Olympischen Spielen in so großartiger Weise Verwendung sand, ist seit langem selbstverständliches Gemeingut der Kanuten, leben doch die Paddler auf ihren Wandersahrten in engster Gemeinschaft mit der Natur. Tausende von Altiven, die selbst Kennsport nicht mehr betreiben oder nicht die Schnellsten ihren Voorten die Seen, Ströme und Wildwasser bevölkern, haben die großen Zeltlager in Berlin besucht, wum die olympischen Kanurennen mitzuerleben, wenn sie schon nicht selbst für Ruhm und Ehre ihres Vaterlandes kämpsen dürsen. Es wird ein großes, schönes Fest auf dem Langen See.

Deutschland hat die Vorbereitungen mit ges wohnter Gründlichkeit getroffen, das Spiel kann beginnen

Am Freitag wird die Lange Strede durchgeführt, Bisher trasen noch nie Kannsahrer verschiedener Erdeile in Weittämpsen auseinander. Es gibt auch nicht den geringsten Maßstab über die Leistungen, noch kann man die Aussichten der einzelnen Nationen abschätzen. Vielleicht darf aber doch gesagt werden, daß den im Training beobachteten Leistungen nach die Amerikaner und Kanadier in ihrem eigensten Boot, dem Kanadier, am stärksten zu sein schen. Bon den Ureinwohnern des Landes ist der ausgehöhlte Baumskamm, der Kanadier,

übernommen worden, seine Technik kann, ichon für den Laien erkennbar, nicht mit der des Kanus und des Faltbootes verglichen werden. Das Paddeel wird mit einer Hand ins Wasser gestoßen, während im Kanu und Faltboot beidzarmig gearbeitet werden muß. Hunderttausende von Kanusahrern gibt es allein in Europa. Sie und die Kameraden des Wasserwanderns und des stillen Sports aus Amerika sind mächtig gespannt auf die Ergebnisse ersten großen Kampfrüstung in jenen Booten, deren Konstruktion in ihren Grundzügen seit Jahrtausenden seiststeht.

Behn Goldmedaisten hat das Kanu-Olympia n vergeben.

und erreichte in der neuen, wunderbaren Weltzefordzeit von 3 Min. 47,8 Sef. das Ziel als Erster, gut 5 Meter vor Cunnigham, der im Kampf um den zweiten Platz in 3 Min. 48 den verzweiselt ringenden Italiener Beccali (3,49,2) sicher mit 4 Meter schlug.
Bierter San Romani (USA.) in 3,50, Fünster

Bierter San Romani (USA.) in 3,50, Fünfter der zum Schluß gut aufgekommene Reger Edwards (Kanada) in 3 Min. 50,4 Sek., Sechster Cornes (Großbritannien) in 3 Min. 51,4 Sek. Alle übrigen Läuser hatten das ungeheure Tempo der Spizengruppe nicht durchhalten können und endeten weit hinter den Ersten.

Lovelods Zeit stellt eine der großartigsten leichtathletischen Leistungen des letzen Jahrszehnts dar. Und wer diesen Lauf geschen hat, hat ein Ersebnis gehabt, von dem man voraussichtlich noch nach vielen Jahren sprechen wird.

## Olympisches Hockenturnier

Im Hodenspiel Holland gegen Schweizgab es in der ersten Hälfte eine Ueberlegenheit der Holländer, die schneller waren als ihre Gegner und auch das spstemvollere Hoden spielten. Ihre Angrisse waren stets gesährlicher. Aber der gute Lorwart Tüscher ließ nur zwei Schüsse passeren. Sin Gedränge vor dem holländischen Lor brachte den Schweizern einen Erfolg. In der zweiten Hälfte trat die Ueberlegenheit der Holländer nicht mehr so start zutage. Zwar waren sie immer noch etwas besser, aber die Schweizer hatten sich gesunden und auf das Spiel ihrer Gegner eingestellt. Wiederholt waren sie sogar im Angriss, aber ein Erfolg blieb ihnen versagt, während die Holländer noch zu zwei schönen Tressern kamen und somit den Kamps 4:1 zu ihren Gunsten beendeten.

Bor 15 000 Buichanern murden die Danep von Deutschland 6 : 0 geschlagen.

# Lovelocks unglaublicher Weltrekord

Ein überlegeneres Feld fand sich in der Entsscheidung des 1500-Meter-Laufs wohl noch niemals beisammen: Glenn Cunnigham, Gene Benzse und San Romani, die drei Bertreter der Bereinigten Staaten, der Neusecländer Lovelock, der im vergangenen Jahr in Amerika die "Meile des Jahrhunderts" gewann, Luigi Beccali, Italien, der Sieger von Los Angeles über dieselbe Strecke, der Engländer Cornes und der hervorragende Schwede Kn. In diesem Klassesle mußten die beiden deutschen

# Doppelfieg der deutschen Schützen

Bisher waren die Ersolge der deutschen Schützen in internationalen Schieswettbewerben recht gering; bei Olympischen Spielen wurde disher nur eine Silbermedaille durch Hauptmann Hax in Los Angeles gewonnen. Mit großer Energie wurden seither die Borbereitungen getrossen. Die jahrelange Arbeit ist geslohnt worden: schon der erste Wettbewert, der am Donnerstag in Wannse entschieden wurde, das Schnellsenerschießen mit automatischen Pistolen auf sechs Schattenrisse in 25 Meter Ents

fernung, endete mit dem Siege von zwei deutsschen Schüken. Cornelius van Open erzang die Goldene Medaille, Hauptmann Hax die Silberne Medaille. Der Schwede Ullmann mußte dis zur zweiten Sekundenserie stechen, ehe er die Bronzene Medaille gegen den Griechen Papadinas gewann. Fünster wurde Helge Meuller (Schweden) vor Walter Bonisigni (Itaslien), der den Polen Jan Suchorzewski im Stechen ichlug.

# Erster Sieg der Japaner

Bhantaftifcher Weltreford

Zum erstenmal stieg am Donnerstag Nippons Fahne mit dem roten Sonnenball im weißen Feld am großen Siegesmast des Stadions auf: der Japaner Tajima errang mit der Weltretordleistung von genau 16 Meter den Sieg im Dreisprung vor seinem Landsmann Masao Harada, der auf 15,66 Meter sam. An dritter Stelle endete der discherige Weltresordmann Metcalse-Australien mit 15,50 Meter vor dem Deutschen Heinz Wöllner, der sich in dieser schweren Konkurzenz sehr achtbar gehalten hat und mit 15,27 Meter einen neuen deutschen Kelord schuf.

Die Entscheidung spitte sich zu einem außerordentlich fesselnden Endtampf zu. 3m ersten Durchgang hatte der Japaner Harada mit 15,50 Meter bereits genau die Vorkampfleistung des Australiers Metcalfe erreicht, daß beide nunmehr auf gleicher Höhe hinter Tajima lagen. Der kleine Japaner schien mit einer Weite von 15,76 Meter ungefährdet. Aber seinem Chrgeiz ichien der Olympische Retord und die sicher winkende Goldmedaille noch nicht zu genügen Er flog wie ein Birbelwind über die Anlaufbahn, sprang ab, flog einem Gummiball gleich weiter und landete schließlich bei genau 16 Meber. Damit hatte er einen neuen phantaftischen Weltreford aufgestellt. Der Amerikaner Romero ichob fich mit 15,08 Meter noch auf den fünften Platz vor dem dritten Japaner Oshima. Dann gelang es beim

letzten Versuch dem Japaner Harada, noch dem Australier Metcalse die Silberne Medaille durch einen herrlichen Sprung von 15,66 Meter abzusagen. Durch seinen herrlichen Sprung hat Tazima an den Triumph seines Landsmannes Mambu, der 1932 in Los Angeles gewann, angeknüpst. Ergebnis: 1. Tazima (Japan) 16,00 Meter, 2. Harada (Japan) 15,66 Meter, 3. Metcalse (Australien) 15,50 Meter, 4. Asollener (Deutschland) 15,27 Meter, 5. Romero (USA.) 15,08 Meter, 6. Oshima (Japan) 15,07 Meter.

Polens Bertreter Luchaus qualifizierte sich für das Finale, tonnte aber seine normalen 15 Meter nicht erzielen.

## Die Jugballspiele des Donners'ags

In einem schönen Spiel schlug Großbristanniens Z:0 (0:0). Die rund 10 000 Zusichauer, die im Mommsen-Stadion Zeugen des spannenden Kampses waren, überschülteten nach Beendigung des Spieles beide Mannschaften mit immer erneutem Beifall. Auf dem Hertha-Plah standen sich vor rund 4000 Zuschauern die Mannschaften von Beru und Finnland gegenüber. Dieses Spiel des Olympischen Fußballturniers gewannen die Peruaner 7:3.

# Der ungarische Frauen-Fechtsieg

Nachdem die letzten acht Teilnehmerinnen zum Einzelslorettsechten der Frauen seststanden, hatten sich zum Endsampf zahlreiche Juschauer im Kuppelsaal eingesunden. Der Andrang war is start, das die Halle geschlossen werden muste. Die ganze Mitte der Halle war sür diese Begegnungen freigemacht worden, und atemlose Stille trat ein, als die beiden ersten Gegnerinnen, Isona Elet-Schacherer (Ungarn) und Helene Mayer (Deutschland), in die Bahn traten. Die Europameisterin hatte sich sür ihren Kamps eine eigenertige Methode zurechtgelegt. Denn sie versuchte es immer wieder, ihre Gegnerin nervös zu machen, was ihr auch im sast allen Tressen gelang. So auch bei Helene Mayer. Die Ungarin ging mit 3:2 in Führung, und die Deutsche holte zwar 4:4 auf, um dann aber mit 5:4 besiegt zu werden.

Dann holte die deutsche Meisterin Sedwig haß mit 5:4 über die österreichische Olympia-

# historifde Kirche niedergebrannt

In Cegled, etwa 60 Kilometer füdöstlich von Budapest, brach Donnerstag nachmittag in der berühmten protestantischen Kirche ein Brand aus, der sich rasch verbreitete. Die Kuppel der Kirche stürzte ein. Insolge des heftigen Windes iprang das Feuer auf 9 benachbarte Häuser über, deren Dächer ebenfalls abbrannten.

fiegerin von 1932, Ellen Preiß, einen großartigen Sieg heraus. In prächtiger Kampfes-laune trat dann die deutsche Meisterin gegeu die Ungarin an und hatte beim Geitenwechsel eine 3:2=Führung. Die Ungarin glich noch einmal mit 3:2 aus, doch in einem fabelhaften Endfpurt siegte Deutschlands Bertreterin mit 5:3, und dadurch standen helene Mayer und Ilona Glek punktgleich. Die deutsche Meisterin errang noch zwei wundervolle Siege über Graffer (Desterreich) und Abams (Belgien). Als dann Selene Mager und Ellen Preiß zum Entscheidungsfampf antraten, war die Spannung bis jur Giedehitze gestiegen. Mit größter Ruhe ging die Deutsche mit 1:0 in Führung. Die Ossierreicherin glich auf 1:1 aus und übernahm das Kommando. 2:2 lautete es furz darauf, es war der Kampf des Tages. der Sitze des Gesechtes rempelte die Desterreicherin ihre Gegnerin an, so daß diese sich erst einmal erholen mußte. Als der Rampf weiter ging, errang die Desterreicherin eine 3:2-Führung, mit der die Seiten gewechselt murben. Nach 3:3 ging nun Mayer in Führung, boch die Olympiasiegerin glich abermals aus, um wenig später klar den Siegestreffer mit etwas Glüd anzubringen. Der Kampf um die Pläze war entschieden. Die Ungarin Jlona Elek war Olympiasiegerin und wußte eigent=

Das Endergebnis lautete: 1. Jlona Elek-Schacherer-Ungarn, 2. Helene Mager-Deutschland, 3. Ellen Preiß-Desterreich. Vertreter Schaumburg und Böttcher einen schweren Stand haben; Szabo (Ungarn), Goir (Frankreich) und der Neger Edwards (Kanada) schienen von vornherein zu Statistenrollen bestimmt.

In der dritten Runde wurde das Tempo immer schneller, in der letzten wars Lovelock sich mit gewaltigem Spurt nach vorn und war sofort vier dies fünf Meter vor den übrigen. Mit ichnellen, sprungartigen Schritten zog der kleine Reuseeländer unaufhaltsam davon, und hinter ihm bemühten sich Cunningham und Beccali mit dem Auswand der letzten Kräfte, den Abstand zu verringern. Mit 6 Meter Vorsprung bog Lovelock in den Einlauf ein, lief mit unveränderter Schnelligkeit unter ohrenbetäubendem Jubel der Hunderttausend die letzten 80 Meter

# Olympischer Festwortrag Sven Hedins

Berlin. Aus der Fülle der vielen olympischen Beranstaltungen ragt eine kleine Feiersstunde hervor, zu der sich am Mittwoch vormittag im großen Testsaal der Preußischen Alademie der Wissenschaften ein auserlesener Zushörerkreis versammelt hatte. Der schwedische Forscher Sven Hed in hielt hier auf Einsladung des DR. einen Bortrag über "Die Rolle des Pserdes in der Geichicke Asiens". Reichsminister Rust und Mitglieder des JOR, und DR., unter Führung von Ezz. Lewald und Generalsekretär Diem, wohnten der sestlichen Beranstaltung dei. Ezz. Lewald begrüßte den schwedischen Gast und dankte ihm, daß er hier als Vertreter der Wissenschaft der ganzen Welt im Zeichen der XI. Olympischen Spiele das Wort ergreise.

Sven Sedin ergählte von dem Ursprung des asiatischen Pferdes. Alien sei von den verschie= benen Bölkern stets "im Sattel" erobert wor= den. Schon 1360 v. Chr. sei in Asien ein Sandbuch der Sippologie geschrieben worden, das von einer deutschen Expedition gefunden worden sei. Das Buch, das sogar 1000 Jahre älter als Xenophons Buch über die Reitkunst sei, berichte uns über die Rolle des Pferdes als Zugtier. Die enge Verbundenheit zwischen Mensch und Pferd zeige auch der Brauch eines asiatischen Volkes, beim Tode des Königs 50 seiner treuesten Diemer und 50 der ichonften Pferde zu toten. Diefe Ravaltade follte ben Konig auf feinem ewigen Ritt ins Jenseits geleiten.

In allen weltumstürzenden Ariegen Asiens sei der Reitertruppe die entscheidende Aufgabe zugefallen. Dabei brauche man nur an Alexander den Großen und seine Eroberungen zu denken, aber auch der Welteroberer Dichinsgis Chan habe sein Reich mit den kleinen mongolischen Pferden errungen.

Dann ichilderte Sven Hedin die Bedeutung des Pferdes in China, wo man später ebenfalls die Kunft des Keitens erlernte und die Rasie des asiatischen Pferdes durch "blutsschwitzende edle Hengste" verbesserte. Auch in den großen Religionen Usiens hätte das Pferd seine besondere Bedeutung gesabt, sei es als "him mlisches Pferd" oder daß, wie bei Konsuzins, das Lenten eines Wagens zu den fünf Tugenden gehörte. Sven Fedin schloß: "Auf meiner Reise nach Transhimalassa, auf der ich 65000 englische Anadratmeilen under sande Waultiere. Auf allen meinen Expeditionen gehörten die Pferde zu meinen trewesten Begleitern. Die Siege auf dem Gebiet der Entdedungsgeographie verdanke ich ganz besonders diesen lieben treuen Pserden, die mich getragen haben."

Der Redner teilte zum Schluß dann unter dem Beifall der Zuhörer mit, daß er über die Rolle des Pferdes in der Geschichte Aftens und in seinem eigenen Leben ein besonderes Buch schreiben werde, das dem Andenken der großartigen XI. Olympischen Spiele in Berlin 1936 gewidmet werden soll.

# Deutsche Goldmedaille im Gewichtheben

Nachdem die deutschen Schwerathleten im Gewichtheben der drei Klassen und im Freisstil nicht sehr glücklich gekämpft hatten—ein Sieg blieb ihnen versagt — brachte der letze Tag eine Wendung zum Guten. Zuerst war nur ein Ueberathlet, wie er von Aegypsten, dem Lande der starken Männer, gestellt werden kann, imstande, die beiden Deutschen, Ismayr und Wagner, im Mittelgewicht zuschlagen. Anschließend wurde ein Triumph größten Stils errungen. Isses Manger sicherte sich im Schwergewicht mit glattem Borsprung die Goldmedailse.

Deutschlands Hoffnungen auf einen Sieg im Gewichtheben, in dem in Amsterdam und in Los Angeles je eine Goldene geholt wurde, wurden nun von Manger und Wahl, den beiden Bertretern in der unbeschränkten Klasse, getragen. Es traten in der gutbesetzen Deutschlandhalle dreizehn schwere Männer an. Ie zwei Bewerber stellten Deutschland, Oesterreich und Amerika sowie die Tschechoslowakei. Mit je einem Heber erschienen Aegypten, Estland, Frankreich, England und die Schweiz am Start.

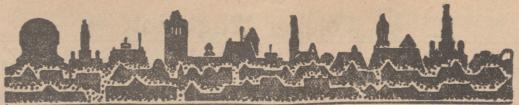
Böllige Stille herrschte in der Deutschlandhalle, als sich Manger dem Richter meldete. Der Deutsche hatte Schwierigkeiten, die 305 Pfund dis zur Brusthöhe umzusehen. Als ihm dies gelang, versuchten die deutschen Zuschauer, ihn aufzusordern. Energische Gesten des Kampfleiters forderten jedoch Ruhe, da sich der Heber in der entscheidenden Schunde restlos auf seine Aufzgabe konzentrieren muß, Nach einer kurzen Pause seite Manger an, um das Gewicht

Nachdem die deutschen Schwerathleten im endgültig zur Hochstrecke zu bringen. Auch ewichtheben der drei Klassen und im Freisch dies gelang. Der Deutsche hatte nun die Goldmedaille sicher, er war nicht mehr zu schaft beieg blieb ihnen versagt — brachte der schlagen.

# Sir Robert Bansittart über die Xl. Olympischen Spiele

Condon, 7. August. Der ständige Unterstaatssekretar des englischen Auswürtigen Amtes, Gir Robert Banfittart, der den Olympischen Spielen seit ihrer Eröffnung beigewohnt hat, äußerte sich dem Berliner Reutervertreter gegenüber, daß der glänzende sportliche Geift, in dem die Spiele durchgeführt mürden, einen besonders starten Eindruck auf ihn gemacht habe. Der Unterstaats= fefretar fprach sich hierauf mit Worten der Bewunderung über die Stadion-Anlage aus und erklärte, daß das fortgesetzte Drücken der Reforde bei den jest durchgeführten Spielen gleichzeitig ein Lob für den Bau der Alschenbahn sei, die von den Leichtathleten als vollkommen bezeichnet werde. Die Organisation der Spiele sei hervorragend und trots des nicht immer guten Wetters werde das Programm planmäßig durchgeführt. Eindruck habe auf ihn auch das persönliche Interesse gemacht, das der Führer an den Spielen nehme. Sein häufiges Erscheinen auf dem Reichssportfeld musse für die deutsche Mannschaft ein großer Ansporn sein, es sei aber auch bezeichnend für die Begeisterung, mit der diese Olympischen Spiele in Berlin durchgeführt merden.

# Aus Stadt



# Stadt Posen

Freitag, den 7. August

Sonnabend: Sonnenaufgang 4.22, Sonnen-Untergang 19.33; Mondaufgang 21.09, Mondaitergang 11.36.

Begen + 0,28 Meter am Bortage,

Mettervorherfage für Sonnabend, 8. August: Seiter bis wolftg, etwas wärmer und jast troden, am Nachmittag zunehmende Gewitterneigung; immache, um Sud drehende Winde.

### Ainos:

Beginn der Borjührungen um 5, 7, 9 Uhr im Detropolis um 5.15, 7.15, 9.15 Uhr Apollo: "Aufforderung zum Tanz" Gwiazda: "Unsterbliche Melodien" Metropolis: "Die lustige geschiedene Frau" Sinks: "Der gnädige herr Chauffeur" Slouce: "Die Männer ziehen Ehefrauen vor" Biliona: Liefus Sarana" Wiljona: "Zirkus Sarana"

### Wichtig für Fahrradbesiker

Die Posener Stadtverwaltung macht die Gahrradbesitzer auf die neuen Bestimmungen über die Benugung von Fahrrädern auf öffentlichen Wegen noch einmal besonders aufmertlam und erinnert baran, daß die in den Jahren 1935 und 1936 ausgestellten Fahrradfarten nur bis zum 1. Rovember d. J. Gültigkeit haben.
Im laufenden Jahre ausgestellte Karten wers den unentgeltlich in neue umgetauscht, und mar in der zweiten Sälfte des Monats Gep= tember. Das Fahrrad-Meldebürd für Bewoh= ner der Stadt Posen befindet sich am Plac Sapiechnisti 9 und ist täglich von 8—13 Uhr geoffnet.

### Herbst-Pferderennen

Nach längerer Pause bekommt Posen wieder Pferderennen zu sehen. Am 30. August erfolgt die Eröffnung der Herbstsaison in Lawica. Die Saison dauert 15 Tage bis zum 18. Otstober. Es sollen im Lause der Saison auch Jagdrennen auf Streden von 4000 bis 7200 Meter veranstaltet werden, die nur für Berrenreiter zugänglich sind.

# Stafettenrennen auf der Warthe

Am Sonntag, 9. August, veranstaltet der Bosener Schwimmverein "PIP." auf der Warthe ein gloßes Stasettenrennen von Pusschaften nach Posen um den Manderpreis des Klubs. An dem Rennen sollen sich die besten Lang-streckenschwimmer beteiligen. Die Strecke be-trägt 13 500 Meter und ist in sechs gleiche Abträgt 13500 Meter und ist in sechs gleiche Absischitte geteilt. Der Start ersolgt in Pusschpstowo um 1 Uhr mittags neben dem Badestrand des Herrn Pawlat; das Ziel befindet sich an der Schwimmanstalt "PP." in Rataje. Die Antunst der ersten Stasette wird um 15.15 Uhr erwartet. Rach beendetem Kennen werden um 16 Uhr in derselben Schwimmanstalt Frauenwettstämpse zwischen den Posener Bereinen ausgetragen. Auf dem Programm stehen Einzelund Stasselläuse, Sprünge und Wasserballspiel. Die Beranstaltung hat reges Interesse erweckt.

# Aus Poien und Pommerelien

### Patoja

pm. Feitnahme eines Solzdiebes. Auf frifcher Tat beim Holdviebstahl ertappt murde der 22jähs rige Arbeitslose Janaen Matulæmist aus Ingwroclaw. M., der wegen Holdbiebstahl bereits fünsmal vorbestraft ist, wurde jest vom Burggericht gu 3 Monaten Gefängnis verurteilt.

### Inomroclaw

pm. Pjerde, und Biehmarkt. Der am Mitt-woch abgehaltene Monatsmarkt für Pjerde und Bieh war von vielen auswärtigen Händlern, Landwirten und Zigeunern besucht. Die Rach-jrage nach guten Pjerden war stark, doch waren jolche menig ausgetrieben, dagegen war mittlothe wenig aufgetrieben, dagegen war mitt-leres Material in guter Auswahl vorhanden. Besonders teuer waren diesmal Arbeitspferde; sie erzielten Preise von 180—250 Zl. Bessere Psierde kosten 300—350, gute Kutschpferde 400 dis 550 Iloty. Gute Mildfühe erzielten Preise von 200—280, geringere 150—200 und Jungvieh 80—120 Zl. Der Markt wickelte sich lebhaft ab und war erst in den Kachmittagsstunden beendet.

pm. 3u Tode gequeticht. Auf der Chaussee Inowroclaw—Thorn sprang im Dorfe Cierpis-lsewo der Rutscher Samsel von seinem Wagen gerade in dem Augenblick ab, als ein schweres Lastauto vorbeisuhr. Er wurde förmlich platt-gequetscht und bildete nur noch eine blutige

### Obornif

il. Kirchplat erhält Umgannung. Gin lange gehegter Bunsch ber evangelischen Kirchenges weinde geht in Ersüllung. Anfangs der Woche sind die Umzäunungsarbeiten am evangelischen Kirchplatz ausgenommen worden. Der Sockel wird aus Feldsteinen, die Pfeiler werden aus Ziegeln gemauert, für die Zwischenselder werden Solastateten verwandt. Die Dauer der Arbeiten



Landwirte sammeln für Landesverteidigung

In der Posener Landwirtschaftskammer hat ! dieser Tage eine Versammlung der in Großpolen wirkenden landwirtschaftlichen Organisationen ftattgefunden, um die Beranftaltung von Samm= langen für den Landesverteidigungssonds zu besprechen. Die Landwirtschaft Polens gibt für di'sen Fonds zwei Kilo Roggen pro Hetar. Die Sammlung im ganzen Lande soll etwa den Gegenwert von 4 Millionen Zloty bringen, das von stellt Großpolen einen Beitrag von 4400

Tonnen Roggen. Der Präsident der Landwirtsichaftskammer, Dr. Trzeinsti, wies in der Sitzung darauf hin, daß auf ausdrücklichen Wunsch der Militärbehörden das Landesverteidigungsopfer nicht in Geld, sondern in Roggen erbracht wersen soll. Die Sammlung soll spätestens bis zum 1. Oktober von einem Wojewodschaftskomitee durchgeführt werden. Wie wir hören, war auf der Sigung auch der deutsche Berusverband

0

# 3 Tage Olympia-Fahrt

14. bis 17. August — Teilnehmerpreis zł 110.—

für Pass, Sichtvermerk, Hin- und Rückfahrt Poznań - Berlin. Ausserdem Akkreditiv 20 Rmk. Anmeldungen bis zum 10. August im

# Reisebüro "Orbis"

Poznań, Plac Wolności 9. - Telefon 52-18 - Urkunden wie üblich.

wird auf etwa sechs Wochen berechnet. Trog ber hohen Bautojten wird ber Kirchenkasse eine bestimmte jährliche Ausgabe für Glaserarbeiten erspart werden. Im Jahresdurchschnitt wurden nämlich für etwa 75 3loty Fensterscheiben von halbwüchsigen Jungens zerschlagen. Auch wur-ben Sträucher und Bäume vernichtet. Die Arbeiten hat herr Georg Sydow übernommen.

hs. Schiffahrt. Unsere Grendzollstelle passierten im Juli 8 beladene Rahne von Bosen nach Stettin und 10 leere von Stettin nach Posen. Die beladenen Kähne führten 1171 To Getreide aus, und zwar 344 To. Gerste, 601 To. Roggen und 226 To. Hafer. Es handelt sich um Transitzgut, das in Stettin auf Seeschiffe umgeladen

hs. Jahrmarkt. Das Stadtamt gibt bekannt, daß am 11. August hier ein Jahrmarkt für Rindvieh, Pferde und Schweine stattfindet.

hs. Die Fifcherei ber Barthe für die im Rreife Birnbaum gelegenen Bezirfe 103—109 wird im Starostwo, Zimmer 4, am 16. September neu verpachtet. Die Bedingungen sind im Starostwo zu erfahren.

hs. Auf Kojten der Krankenkasse sind am Dienstag 10 Jungens aus unserer Stadt nach Samter zur Berteilung in Erholungsheime ge-sandt worden. Die Jungens stammen aus kinders reichen, bedürftigen Familien.

S Bargellierungen. Rach einer Befannts machung des Statostwo sollen 390 Settar Adersland des Gutes Staren und 353 Settar Aderland des Gutes Jeziorfi zwangsweise parzelliert wer= den. Anträge für Parzellen sind auf den vorsichriftsmäßigen Formularen dem Starostwo bis dum 30. August einzureichen. Die Bordrucke sind beim Starostwo und den Sammelgemeinden erhältlich. Die Bewerbungen sind persönlich beim Landsommissar im Starostwo, Zimmer 19, am Dienstag oder Donnerstag in den Dienst-stunden von 9 bis 12 Uhr abzugeben. Die Ans zahlungen für den Erwerb einer Parzelle bestragen 3500-4000 Zoty.

8 Megen Widerstandes gegen die Polizei= gewalt hatte sich der Landwirt Rapierkowski aus Eichfelde (Polanowo) vor Gericht zu ver= antworten. Die Anklageschrift legte dem Angeflagten gur Laft, einen Polizisten tätlich angegriffen, die Polizei beleidigt und das Arrest= lokal demoliert zu haben. Napierkowski sollte in den Pfingsttagen verhaftet werden, um dem Gericht zwangsweise vorgeführt zu werben. Dabei ließ er sich die genannten Bergehen zu-schulden kommen. Das Gericht verurteilte den Angeklagten nach Bernehmung einiger Zeugen zu einer Gesamtstrafe von 8 Monaten und 40 31. Geldstrafe. Der Berurteilte hat Berufung angemeldet.

### Weißenhöhe

S Feldbiehitahl. In der vergangenen Woche hielten unbekannte Diebe auf den Feldern ihre eigenen "Flurschauen" ab, wobei besonders der Weigen "begutachtet" wurde. Allem Anschein nach hat der Bestiger Otto Wiese den besten Bestand, und so nahmen sie denn bei ihm eine gute Brobe mit. Bon etwa 25 Stiegen waren die Aehren abgeschnitten. Auch im vergangenen

Jahr ift ber Besitzer auf dieselbe Beise bestohlen worden. Hoffentlich gelingt es, diese "guten Freunde", die ernten wollen, ohne zu säen, zu ermitteln.

### Samotidin

§ Stadtverordnetenfigung. In der legten Sitzung der Stadtverordneten wurde der Bericht der Revisionskommission zur Kenntnis genommen. Die städtischen Bauplage an ber tatholischen Schule in Große von 1,5 Morgen wurden den Magistratsbeamten Gruntkowifi und Frysta für den Preis von 500 3loty unter der Bedingung überlassen, daß der Plat inner= halb von zwei Sahren bebaut wird, daß zum Bau nur ftädtische Arbeiter beschäftigt werben und daß die Käufer sämtliche Kosten über= Der Antrag des Magistrats, das nehmen. Suten auf den verpachteten Wiesen ganglich gu verbieten, fand feine Mehrheit. Es fann vielmehr nach dem zweiten Schnitt geweidet wers den. Das Budget 1936/37 wurde in der vom Areisausschuß vorgeschlagenen Form abge= ändert. U. a. wird der Bau der maschinellen Eisbereitung in Sohe von ca. 35 700 Blotn abgelehnt, dafür wird eine Summe von ca. 3600 3loty für Reparaturen im Schlachthause bereitgestellt. Dann soll in erfter Linie im Schlachthause ein Dampftessel angeschafft werden.

### Rawitich

- Ein lange gehegter Bunich geht in Erfül-Inns. Am gestrigen Tage ist mit der gründslichen Erneuerung des Strahenbelages der äuheren Promenade, die zwischen der fr. Bahnhofund der fr. Nordstrahe gesegen ist, begonnen worden. Da der Strahenbelag bereits größe Löcher aufwies, gehörte das Passieren dieser Strahe feinesfalls zu den Annehmlichkeiten, des sonders nicht bei Regenwetter. Jeht wird der Asphalt vollständig aufgerissen und frisch aufgestragen, so daß eine grundsähliche Besseung zu erwarten ist. erwarten ist.

### Neutomischel

Ernteschwierigkeiten. Die seit einigen Tagen anhaltenden Regengüsse erschweren das Eindringen des Haferns und Weizens in hiesiger Gegend ungemein. So mancher Landmann ichaut sorgenvoll zum Himmel, der meistens bebedt und trübe erscheint. So zog auch heute nachmittag ein leichtes Gewitter über unsere Stadt und Umgebung hin, das von Regenstenung beiten bestehten schauern begleitet war.

Unjug. Obwohl es in den letten Tagen wirklich genug geregnet hat, kann man in un-ferer Stadt noch sehr leicht auf andere Weise begossen werden. Am Starn Annet zum Beispiel werden noch spät abends die Balkone derartig begossen, daß manchem Passanten der "Kopf ge-waschen" wird und er plöglich durchnäßt dasteht. Sibt es sie derartige Bussieksleichte dasteht. Gibt es für berartige Rudsichtslosigkeiten keine Abhilfe?

Umbau ber neuen Briide am Stadtpart, Durch anhaltende Regengüsse ist die Brücke an der neu angelegten Straße am Stadtpark unterspült und überschwemmt; sie wird deshalb umgebaut, und zwar 30 Zentimeter höher gelegt und die zusührende Straße ebenfalls der Krisk ausenabt falls der Brüde angepaßt.

### Ein Ehemann für 4000 Dollar

Sie bräunen schneller und schöner

Nivea-Creme in Dosen und Tuben ZŁ 0.40-2.60. Nivea-Oel ZŁ 1.--3.50

Bom Frauen- und Mädchenhandel hat man schon vieles gehört, von einem Männer-handel, abgesehen von Stlaven, wohl bisher kaum. Der Berkauf, um den es sich hier handelt, taum. Der Verkaut, um den es jich hier handelt, war allerdings auch nicht ganz ernst zu nehmen, es war vielmehr der Trick einer resoluten amerikanischen Shefrau, mit dem sie ihren Ehemann von seinen Flausen zu heilen suchte. Mit großem Mißvergnügen hatte Mrs. Bercumes monatellang bevbachtet, wie ihr Mann eine seiner Angestellten, eine geschiedene Frau, mit Aufmerksamteiten überhäufte und ihr auch sonst den größten Teil seiner Freizeit widmete. Sie nahm den Fall an sich nicht allzu tragisch, entrisset war sie nur an sich nicht allzu tragisch, entrüstet war sie nur über das schöne Geld, das ihr Mann für die Frau ausgab. Nichts war ihm für sie zu teuer, für die eigene Frau dagegen alles.

Eines Tages fam Mrs. Bercumes nun auf die Sines Tages fam Mrs. Vercumes nun auf die Jdee, der Nebenbuhlerin einen Brief zu schreiben, der ein regelrechtes Verkaufsangebot ihres Ehemannes darstellte. Sie wolle dem jungen Gliid nicht im Wege stehen, so schrieb sie, andererseits müsse sie jedoch auf ihre Jukunft bedacht sein. Für 4000 Dollar wäre sie bereit, ihren Mann abzutreten, ein Preis, der angesichts der Liebenswürdigkeit und Geschäftstüchtigkeit des gruebetenen Mannes nicht zu hoch gegriffen sei angebotenen Mannes nicht zu hoch gegriffen sei, Dir Empfängerin dieser eigenartigen Offerte war durchaus nicht damit einwerstanden. Sie mochte zwar die Unterhaltung Mr. Bercumes recht gern, aber ihn für Lebenszeit erwerben, das wollte fie denn doch nicht. Sie lehnte das ehrenvolle Angebot ab und beendete ihre Beziehungen zu Bercumes. Dieser war empört über den Streich seiner Frau und reichte die Scheidungsklage ein. Das Begehren wurde iedoch abgewiesen, nicht, weil es nun etwa ein zulässiges Versahren wäre, der eigenen Mann zum Vertauf anzubrieten, sondern weil Bercumes durch sein Verhalten allen Anlas dazu gegeben und die kleine Abreibung wohl ver

# Kirchlicke Nachrichten

Kirchenfollette Sonntag, 9. 8., ist für die Sauptbibelgeselssichaft bestimmt. Kreuglirche. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Bifas Ratette. St. Paulitieche. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdienst.

Rateite.

St. Paulitiche. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdient. Istian Rateite.

St. Paulitiche. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdient. Jammer. Amtswoche: Derfelbe.

St. Matthäitliche. Sonntag, 9. 8., 9 Uhr: Gottesdient. Brummad Bochentags 71/4 Uhr: Worgenandacht.

Chriftustiche. Sonntag, 9. 8., 101/3 Uhr: Gottesdient. D. Rhode. Mittwoch. 12. 8., 8 Uhr: Bieelfunde.

Evang. Jungmäddenverein. Sonntag, 4 Uhr: Gelelliges Beijammensein beider Jugendvereine im Garten des Deutsiden Haufes, auch dei dieleckten Wetter. Wittwoch, 8 Uhr: Gemeinsem Bibeltunde. Brummad.

Evaluth. Kirche (Ogrodowa). Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienseit. 10.30 Uhr in Tremelien: Prediggottesdiensein mit Abendwahl. Dr. Hoffmann. Wittwoch, 7 Uhr: Sigung der Renovierungssommission. Sonnabend (gesellicher Feierlag). 10 Uhr in Kammthal: Prediggottesdienst mit Abendwahl. Dr. Hoffmann.

n. Hoffmunn. Kapelle der Diatonifienanstalt. Sonnabend, abends 8 Uhr. Jodenlichluß. K. Sarown. Sonntag, vormittag 10 Uhr:

Gottesbienst. Derselbe.
Christische Gemeinschaft (im Gemeinbesaal der Christustiene u.l. Mateit 42): Sonntag, 5.30 Uhr: Jugendbundkunde E. C. 7 Uhr: Evangelisation. Freitag, abends 7 Uhr: Bibelbesprechung, Isebermann herzlich eingeladen. Friedenstapelle der Baptistengemeinde. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigt, Kaber. Golenhofen. Nachm. 3 Uhr: Areit Ander. Tonnerstag abends 8 Uhr: Wiedlich und Bredigt. Raber. Donnerstag, abends 8 Uhr

Rirchliche Radrichten aus der Wojewodichaft Schlehen. Sonntag, 8.30 Uhr: Gottesdienst, danach Taufe, dienstag, 8 Uhr: Posaunenblasen. Freitag, 8 Uhr: lebungsstund der Jugend. Rotletnica. Sonntag, 3 Uhr: Generalversammlung der jugend und Borbereitung für das Gemeindesest am nächsten

onntag. **Saffenheim.** Sonntag, 11 Uhr Gottesdienst. Donnerstag, Uhr: Zugendversammlung. **Sontop.** Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst. Danach Kinder-

Sontop. Sonntag, 10 Uhr: Gottesbienst. Danach Kindergottesdienst. Batosmalbe Sonntag, vorm. 8 Uhr: Hauptgottesdienst. Morasto. Sonntag, nachm. 3 Uhr: Gemeinbeselt Nachm. 6.30 Uhr: Andach in der Kitche. Hammer. Görchen. Sonntag, vorm. 9.30 Uhr: Lesegottesdienst. Kontolewo. Sonntag, 3 Uhr: Kredigtgottesdienst. Kantolewo. Sonntag, 9 Uhr: Gottesdienst. Ausginste. Sonntag, 9 Uhr: Gottesdienst. Anschließend Kindergottesdienst.

Dujchnit. Sonntag. 10 Uhr: Lesegottesdienst. Danach Kindergottesdienst.

# Olympia-Programm

### Sonnabend, 8. August

Der 7. Kampftag sieht ein sehr umfangreiches Programm vor. Der Kanusport bringt eine canze Reihe von Entscheidungen, die das Kanu-rt-Olympia abschließen. Der Zehnkampf wird zu Ende geführt. Die großen Staffelläufe, deren Enticheidung auf den Sonntag ge-legt wurde, werfen ihre Schatten voraus. Im Fridall und Korbball werden wichtige Spiele der Zwijchenrunde ausgetragen. Die Klein-faliberichützen und Mannichafts = Degenfechter fämpfen um die Enticheidung, ebenso die Radwettfämpfer. Die Schwimmwettfämpfe werden durch Vorläufe aufgenommen.

# Furchtbares Bergwerksunglück in Mittelengland

London. In einem mitfelenglischen Kohlenbergwert im Wharncliffe - Moor bei Barnsley ereignete fich am Donnerstag eine schwere Grubenegplofion. 67 Mann befanden sich auf Schicht unter Tage. Sofort nach der Explosion wurde mit den Rettungsarbeiten begonnen, die durch den weiteren Ginfturg von Geftein und Trümmern außerordentlich ichwierig wurden. Es fonnte nur ein Mann an die Oberstäche gebracht werden, der schwere Gesichts- und Handverbrennungen und einen Nervenschod erlitten hatte und seinen Berlehungen bereits erlegen ift. Die 66 anderen Bergleuten find unter Tage umgefommen.

Das Unglück geschah morgens um 3.15 Uhr. Einer ersten Explosion folgte nach etwa 20 Minuten eine zweite. Sofort wurden Rettungsmannschaften abgesandt, die aber nicht sehr weit vordringen konnten, da die Stol= len eingestürzt waren und die Bemühungen, sich durch die Trümmer einer Weg bis zur Unfallstelle zu bahnen, durch nachstürzendes Gestein auf das schwerste gesährdet wurden. Einer der Aerzte, die in die Grube einsuhren, erklärte nachmittags nach elfstündiger verzweiselter Arbeit, daß alle Hoffnung aufgegeben werden müsse. Er habe sich bis zu den ersten Toten durcharbeiten können und festgestellt, daß sie teils durch die Wucht der Explosion, teils durch das Gas getötet worden seien. Die meisten Körper waren surcht-bar verstümmelt. Der Explosion sei ein Brand gefolgt, der alles Lebende in den Stollen vernichtet habe.

Um den Grubeneingang hatten sich im Laufe des Tages mehrere taufend Bergleute, Frauen und Kinder angesammlet. Der Geift= liche von Barnsley hielt einen Gottesdienst ab, wobei die ganze Menge barhäuptig oder fniend das Baterunfer für die Berunglückten sprach und einen Choral sang.

Nur ein einziger ist von der Schicht noch lebend geborgen worden, ein Mechaniker Brown der eine der Maschinen bediente. Er hatte sich etwa eine Meile von dem Herd der Explosion entfernt aufgehalten, erlitt aber tropdem so schwere Brandwunden, und Gliederbrüche, daß er im Krankenhaus gestorben ist. Aus dieser Tatsache läßt sich die ungeheure Bucht der Explosion ermessen. Brown wurde geborgen durch einen Grubenlokomotivführer, der im Augenblick der Katastrophe seine Maschine bediente. Infolge des Lärms hörte er nichts von der Explosion, aber durch den Staub, der plöglich mit ungeheurer Bewalt durch den Stollen fegte, sei er, wie er

schildert, darauf aufmerksam geworden, daß irgend etwas sich ereignet habe. Er stürzte sofort zum Grubentelephon, konnte aber nach teiner Seite hin Verbindungen erhalten.

Die Rettungsmannschaften arbeiteten den ganzen Tag in sechs Schichten. Ihre Urbeit wurde nicht nur durch ftandige Gefteins= wurde night nur durch standige Gesteinsstürze, sondern auch durch Gase behindert.
"Sobald wir uns einen Beg gebahnt hatten,"
so erzählt ein Mitglied der Kettungskolonne,
"ersolgte ein neuer Erdeinsturz. Es war eine
geradezu herzbrechende Arbeit. Ein Bunder,
daß keiner von uns getötet wurde!" Man
mußte schließlich mit Gasmasken arbeiten.
Der Luftstrom in den Stollen war so eiskalt,
daß mehrere Mitglieder der Gissmannischdaß mehrere Mitglieder der Hilfsmannschaf= ten ganz erstarrt an das Tageslicht zurückbefördert werden mußten und die weiteren Rettungsmannichaften mit Decken ausgerüftet murden.

Das Unglück ist das größte seit dem Sep-tember 1934, der Grubenkatastrophe von Gressord, wo 265 Bergleute ihr Leben ver-

# Oslo, 6. August. Wie "Fritt Bolt" berichtet,

Troffi rührt sich wieder Gine Aftion gegen ihn in Norwegen

mußte sich Leo Trotti, der zur Zeit seine Som-merferien an einem der schönsten Fjorde Norwegens verlebt, in der vergangenen Nacht eine Saussuchung gefallen lassen, die von einigen Mitgliedern der Nassonal Samling privat und ohne Wissen der Polizei durchgeführt wurde. Die Haussuchung brachte, dem Blatt zufolge, einiges recht belastendes Material, aus dem

### bie unheilvolle Tätigkeit diefes Revolntionärs

zweifelsfrei hervorgeht. Gelbstverständlich wird von seiten der norwegischen Polizei der Nachdrud auf die Strafbarkeit der handlung jener Leute gelegt, die die Saussuchung vornahmen, während man sich über das Trogsi belastende Material ausschweigt.

"Tritt Bolf" schreibt zu dem Borfall: Trokfi hat im ganzen Winter eine umfassende Wirfsamfeit entfaltet. Er hatte ftandig Besuch von ausländischen Gästen, sehr oft von Juden. Er verfügt über drei Sefretare. Wir haben seine Ferngespräche, die auch deutsch und frangöfisch gehalten werden, kontrolliert. Gie drehten sich meist um Revolutionspolitif und margistische Taktik. Die Revolution in Frankreich, so be-hauptet "Fritt Bolk", spieste in den Ferngesprächen Trottis eine große Rolle. Annahme werde bestätigt durch einen Brief, den Trotti an eine bestimmte Person geschrie: ben habe. Wörtlich heißt es dann: Wenn der Inhalt dieses Briefes bekannt wird, so wird das zweifellos zu diplomatischen Berwicklungen für unser Land führen, dessen Regierung Trotti die Ausenthaltsgenehmigung erteilt hat. Zum Schluß schreibt "Fritt Bolt": "Wir haben diese Aktion gegen Trotti ausschließlich im nationalen Interesse unternommen, um der Polizei das notwendige Material zum Eingreifen zu verschaffen."

# Englischer Schritt in Italien und Portugal

zugunften einer Richteinmischung

Rundfunk-Programm der Woche

vom 9. bis 15. August 1936

London, 6. August. Lordsiegelbewahrer Lord Halifax, der nach London gekommen war, um sich im Außenamt, wo er zur Zeit den auf Ur= laub befindlichen Außenminister Eben vertritt, nach dem Stande der außenpolitischen Lage gu erkundigen, kehrte am Donnerstag wieder in seinen Urlaub zurück. Er wird sich jedoch weis ter vom Außenamt auf dem Laufenden halten

Die englischen biplomatischen Bertreter in Rom und Liffabon haben am Donnerstag einen Schritt unternommen, um die Beftrebungen ber frangofischen Regierung ju

Gie haben ber italienischen und der portugiesischen Regierung mitgeteilt, daß die englische Regierung den frangösischen Schritt auf Ab-ichluß einer Nichteinmischungsvereinbarung unterstüte.

Entgegen anderslautenden Berichten wird im Außenamt festgestellt, daß bisher eine Antwort Sowjetrußlands auf das Ersuchen der französischen Regierung nicht eingegangen ist. Bisher scheint jedoch britischerseits nicht die Absicht zu bestehen, die französischen Bemühungen auch in Moskau zu unterstützen. Französischerseits ist versichert worden, "daß man bei= nerlei Schwierigkeiten in Moskau erwarte".

Sonntag Warfdau. 12: Fanfaren. 12.03—14.30; Konzert. 16: Ländliche Mußt. 15.30: Nachr. 16.30; Hörbericht. 17: Unterhaltungstonzert. 19: Hörfpiel. 19.40—20.25: Kammera mußt. 20.40: Nachr. 21: Lieber. 21.30: Burte Mußt. 22: Hörber. 21.30: Burte Mußt. 22: Tanzmußt. 22: Sörbericht. 22:30: Sport. 22.35: Duette auf Schallplatten.

Harden der Gaben der Gegente der Gegenter de

sts 0.55: Austlang.

Reichsfender Berlin. 6: Olympische Fanfaren. Musit in der Frühe. 7.50: 9 Tag der XI. Olympischen Spiele. 8: Sonntägliche Musit. 9: Sonntagmorgen ohne Sorgen. "10: Unterhaltungsmusit 12: Musit am Mittag. 12.45: Olympischen, 13 Bunte Blatte. 14: Eins uns andere. Dawischo. 13 Bunte Blatte. 14: Eins uns andere. Dawischen. 16: Der Marathonlauf bet den XI. Olympischen berichte. 16: Der Marathonlauf bet den XI. Olympischen Spielen. 18: Musit sin erichgenartett. 19: Balsmusst. 20: Die Fledermaus. 22: Nachrichtendienstet. 19: Balsmusst. 20: Die Fledermaus. 22: Nachrichtendienste. 22:15: Olympischo. 22.45: Tanz und Unterhaltung. 0.50: Fortsetzung der Unterwaltungs- und Tanzmusst. 1—2: Konzert nach Mitternacht.

## Montag

Warigau. 12: Faifaren. 12.08: Landw. Brieffalten. 12.23—13.15; Konzert. 15.65; Jugendfunt. 16: Bolfstümliches Konzert. 16.45: Bortrag. 17: Chanlons. 17.20: Kammermulīt auf Schalplatten. 17.50: Jugendplauderet. 18: Berieffalten. 18.15: Radr. 18.50: Bortrag. 19: His die Schülgen. 19.30: Gefang und Klavier. 20: Klavierfonzert. 20:30: Nachr. 20.45: Nachr., Aftuelles. 21: Militärfonzert. 22: Hörbericht von den Olymplichen Spielen. 22.30: Sport. 23: Tanzmulīt auf Schalplatten.

22: Hörbericht von den Olympischen Spielen. 22.30: Sport. 22.35: Ronzert. 23: Tanzmust auf Schallplatten.
Deutschlandsender. 5.50: Kür alle Reichssender getrennt.
Metterdericht. 6: Olymp. Kanfaren. 7.50: Musit in der Krüße. Dazwischen G.30—6.45: Krüßgymnastit und 7—7.16: Alle Reichssender getrennt Nachrichten des Drahllosen Dienstes. 7.50: Kür alle Reichssender: 10. Tag der XI. Olympischen Spiele. 8: Kür alle Reichssender außer Berlin: Unterhaltungsmusit. Dazwischen Olympische außer Berlin: Unterhaltungsmusit. Dazwischen Olympische Seigertafet 1896—1936. 12.55: Auf sir den Deutschlandsender: Zeitzeichen der Deutschen Seewarte. 13: Kür alle Reichssender: Militärmusit. 13.45: Alle Reichssender getrennt: Reuest Rachichten. 14: Kür alle Reichssender getrennt: Reuest Rachichten. 14: Kür alle Reichssender außer Berlin: Untersbaltungsfonzert. Dazwischen Schwimmen, Bozen, Hylhallpiel, Handball, Ausscheidungsspiele, Hoden, Ausscheidungsspiele, Zeitsbericht von der olympischen Spetenderin: Unterhaltungsfonzert. Dazwischen Seinsmusst. 18.45: Kur für den Reichssender Ausscheidungsspiele, Isaberder Samburg: Meldungen des Hafendientes. 19: Kür alle Reichssender außer Berlin: Unterhaltungskohlen Schwimität. 18.45: Kur für den Reichssender außer Berlin: Kurznachrichten des Drahllosen Dienstes. 20.10: Kür alle Reichssender außer Berlin: Kurznachrichten des Drahllosen Dienstes. 20.10: Kür alle Reichssender außer Berlin: "Her und neue Tanzmusst. Dazwischen zußer Berlin: "Her alle neue Reichssender außer Berlin: "Her alle Reichssender außer Berlin: "Her alle Reichssender außer Berlin: "Kerterund Tagesnachrichten. 20.15: Kür alle Reichssender: Olympische Kollsliederspiel. 23.30: Kür alle Reichssender: Dipmische Kollsliederspiel. 23.30: Kür alle Reichssender Erlins. Deutsche Erlins. Krauffurt und Etutsgart: Ausstang. Reichssender außer Berlin: Deutsche Kollsliederspiel. 23.30: Kür alle Reichssender Außer Berlins.

sender außer Berlin, Frankfurt und Stuttgart: Ausklang.
Meichssender Berlin, 6: Für alle Reichssender und Deutschandsender: Olympische Fanfaren. Musik in der Frühe. Das dwischen von 6.30—6.45: Kür alle Reichssender und Deutschandsender: Frühögmunglit. 7—7.15: Alle Reichssender getrennt Kachtickendienker. 7.50: 10 Tag der XI. Olympischen Spiele. 8: Ich ging wohl an ein Brünnelein. 9: Gut aufgelegt. 10: Worgennußt. 11: Kleines Opernkongert. 11.30: Jur Unterhaltung. 12.45: Olympia-Echo. 13: Militärmusk. 13.45: Alle Reichssender getrennt: Kachticken. 14: Allerke von 2 dis 3. 15: Unterhaltungsmusk. 16: Reiens Konzert. 16.30: Lustige Musik. 18: Blasmusk. 19: Schalplatten-konzert. 19.50: Kachticken. 20: Olympia-Echo. 20.20: Musik der Kationen. 22: Alle Keichssender getrennt: Nachticken. 22.15: Kom Deutschlandsender. Olympia-Echo. 22.45 (die 23.30: Tanze und Unterhaltungsmusik. 0.50: Auch für die Keichssender außer OS): Die Kapelle Franz Saud spielt. 23.30: Tanze und Unterhaltungsmusik. 0.50: Auch für die Keichssender Frankfurt und Stuttgart: Anzermezzo. –2: Auch für die keichssender Frankfurt und Stuttgart: Anzermezzo. –2: Auch für die Keichssender Frankfurt und Stuttsgart: Konzert nach Mitternacht.

### Dienstaa

Baricau. 12: Fanfaren, Landw. Funt, Racht. 12.23 bis

Unterhaltungsmusit und Chansons. 16.45: Bortrag. 17: Unterhaltungstonzert. 17.50; Bortrag. 18: Racht. 19—20.30; Operettemusit. 36.30: Borlelung. 20.45: Nacht., Attuelles. 21: Kammermusit. 22: Hörbericht von den Olympischen Spielen. 22.30: Sport. 22.35: Tanzmusit. 23: Tanzmusit auf Schalplatten.

Spielen. 22.30: Sport. 22.35: Tanzmust. 23: Tanzmust auf Schallplatten.

Deutschlichten. 5.50: Für alle Reichssender getrenut; Metterbericht. 6: Für alle Reichssender: Olympische Fanzere. Unschlichten. 6.30—6.45: Frühgymnastit und 7 dies 7.15: Alle Reichssender: Duylit in der Frühe. Dazwischen 6.30—6.45: Frühgymnastit und 7 dies 7.15: Alle Reichssender; 11. Tag der XI. Olympischen Spiele. 8.45: Kur sur sur den Beutschlandsender: Deutschen Spiele. 8.45: Kur sur sur den Reichssender außer Berlin: Unterhaltungskonzert. Dazwischen Schwimmen, Fechten. 12: Für alle Reichssender Ausger Berlin: Unterhaltungskonzert. Dazwischen Schwimmen, Fechten. 12: Für alle Reichssender Auswischen Dazwischen Dazwischen Deutschlandschlassen. Dlympischo. Dazwischen Deutschlandschlassen. Dlympischen der Deutschlandschlassen. I. Auf. in den Reichssender außer Bertin: Bunte Musse. 14: Für alle Reichssender außer Bertin: Bunte Musse. 14: Für alle Reichssender außer Bertin: Bunte Musse. 14: Für alle Reichssender außer Bertin: Bunte Musse. 18: Kür alle Reichssender außer Bertin: Basmusse. 18: Kas—18: S.: Kur sur den Reichssender außer Bertin: Olympia-Scho: 11. Tag. 20: Für alle Reichssender außer Bertin: Olympia-Scho: 11. Tag. 20: Für alle Reichssender außer Bertin: Mussendichen Sorberiche: Bazen—2. Serie. 22: Alle Reichssender getrennt: Reiters und Tagesnachrichten. 22:15: Kur alle Reichssender: Olympia-Scho: Deutscher: Olympia-Scho: 22: Som Reichssender Berlin: Unterhaltungsund Tagesnachrichten. 22:15: Kur alle Reichssender außer Berlin. Kranzmassicher außer Berlin: Kranzmassichen 22:15: Kur für den Deutschlandsmust. Dazwischen Erlin: Unterhaltungsund Schoelender Berlin: Engenner Deutscher: Deutscher Serlin: Unterhaltungsund Schoelender Berlin: Engenner Außer Berlin: Unterhaltungsund Schoelender Berlin: Engenner Deutsche Berlin: Engenner Berlin: Unterhaltungsund Erlin Engenschieder Berlin: Engenner Deutsche Berlin: Engenner Berlin: Unterhaltungsund Engenner Erlin: Unterhaltungsund Engenner Erlin: Engenscher Erlin: Unterhaltungsund Engenner

### Mittwoch

Barichau. 12: Fanfaren. Landw. Brieffasten. Racht. 12.23—13.15: Leichte Must. 15.45: Kindersunst. 16.15: Solisenkonzert. 17: Unterhaltungsmusst. 17.50: Anekoten. 18: Bertrag, Racht. 19: Leichte Musik. 20: Schauslatten. 20.30: Bortrag. 20.45: Racht. 21: Chopin-Konzert. 21.30: Chanslons. 22: Hörbericht von den Olympischen Spielen. 22.30: Sport. 22.35: Schauslet. 23: Tanzmusik.

sons. 22: Hörbericht von den Olymplichen Sptelen. 22.30: Sport. 22.35: Schalpl. 23: Tanzmust.

Deutschandsender. 5.50: Kür alle Reichssender getrennt: Wetterbericht. 6: Olympliche Fanfaren. 7.50 Musit in der Frühe. 6.30—6.45: Bom Reichssender Berlin: Frühgymnastit. 7—7.15: Alle Reichssender getrennt: Rachrichten des Drachtosen Dienstes. 7.50: Kür alle Reichssender: 12. Tag der XI. Olymplichen Spiele. 8.45: Kur für den Deutschandenderen Deutschanden Exelin: Interhaltungsmustit. Dazwilchen Schwimmen. Rudern. 12: Kür alle Reichssender: Musit am Mittag. Dazwilchen Olympische Seigertafel 1896—1936. 12.55: Kur für den Deutschandender: Zeitzeichen der Deutschen Seewarte. 13.45: Alle Reichssender: Zeitzeichen der Deutschen Seewarte. 13.45: Alle Reichssender zertennt: Neuefte Nachrichten. 14: Kür alle Reichssender außer Berlin: Buntes Ronzert. Dazwilchen Hörberichte. Rudern, Turnen, Bazen, Fechten. Schwimmen, Handballpiele, Bassetball, Hoden, 18: Sinsonische Musit 19: Kür alle Reichssender außer Berlin aus dem Olympiasitadion: Große Dressuprifung. 20: Kür alle Reichssender außer Berlin aus dem Olympiasitadion: Große Dressuprifung. 20: Kür alle Reichssender außer Berlin aus dem Olympiasitadion: Große Dressuprifung. 20: Kür alle Reichssender außer Berlin: Balletimusten. 22: Mie Reichssender gerennt: Wettere und Tagesnachrichten. 22: Mie Reichssender gerennt: Wettere und Tagesnachrichten. 22: Mie Reichssender: Deutscher Serlin, Kranfürtund Etutsgart: Ausklang.

Reichssender Berlin. 6: Kür alle Reichssender und Deutscher. 20: Ausflang.

Reichssender Berlin. 6: Für alle Reichssender und Deutschlandsender: Olympische Faufaren. Anschl. Musit in der Frühe. Dazwischen von 6.30—6.35; Für alle Keichslender, und Deutschlandsung generation in deutschland für Anglie Auflichten. 7.50; 12. Tag der MI, Olyme

pischen Spiele. 8; Flür alle Reichssender außer Deutschlandesender: Die Dormmist spielt. 9; Kleine Morgenmust. 10: Hord auf, Kamerad. . H. Kleines Konzert. 12: Bom Deutschlandsender: Musit am Mittag. Dazwischen Ulmptische Siegertazel 1896—1896. 13: Altigie den Reichssender Berlin Olmptia-Scho. 13: Musit am Mittag. 13.45: Alte Reichssender getrennt Kachrichten. 14: Unterhaltungstonzert. 15: 400: Meter-Freistit-Condiust. 16: Unterhaltungstonzert. 15: 400: Meter-Freistit-Condiust. 16: Kaviermusit. 16: Duos und Trios. 17: Tanz am Rachmittag. 18: Hür alle Reichssender und Deutschlandender. Sinsönische Musit. 18: Kür alle Reichssender Deutschlandender. Sinsönische Musit. 18: Kür kür den Reichssender Hamburg: Meldungen des Hafrichten. 20: Olympia-Scho. 22.20: Eine fesse Colle. 22: Alle Reichssender getrennt Rachzichten. 22.15: Olympia-Scho. 22.46: Tanze und Unterhaltungsmusit. 0.50: Auch sür die Reichssender Frankfurt und Stuttgart: Konzert nach Mittersnacht.

# Donnerstag

Warichau, 12; Fanjaren. Jugendjunt, 12.13: Nachr. 12.23 bis 13.15: Leichte Must. 15.45: Kinbertunt. 16: Konzert. 16.45: Vortrag. 17: Klaviertongert. 17.30: Schallplaten. 17.50: Vortrag. 18: Worträge, Nachr. 18.50: Aftuelles. 19: Horizon. 19.30: Spanische Lieber. 20.30: Brieftasten. 20.45: Nachr., Attuelles. 21: Chanjans. 21.25: Kanzert. 22: Horizon. 22: Kanzert. 22: Kanzert. 23: Chanzert. 23: Kanzert. 23: Kanzert. 24: Chanzert. 24: Chanzert. 24: Chanzert. 25: Kanzert. 25: Kanzert. 26: Chanzert. 27: Ch

Sörbericht von ben Olympischen Spielen. 22.30: Sport. 22.35: Tanz auf Schallplatten.
Deutschlichenber., 5.50: Für alle Reichssenber getrennt Wetterbericht. 6: Für alle Reichssenber: Olympische Fanfaren. 7.50: Für alle Reichssenber: Musit in der Krübe. Dazwischen 6.30—6.45: Frühgymmakit und 7—7.15: Alle Reichssenber getrennt: Nachrichten des Drahtlosen Dienkles. 7.50: Für alle Reichssenber: 13. Tag der XI. Olympischen Spiele. 8.46: Kur für den Deutschlandsender: Deutscher Seewetterbericht. 9: Für alle Reichssender außer Bertin: Innterbaltungsmusit. Dazwischen: Mubern, Schwimmen. 12: Für alle Reichssender: Mußt am Mittag. Dazwischen: Olympische Seewarte. 13.45: Alle Reichssender getrennt Keueste Rachrichten. 14: Für alle Reichssender getrennt Keueste Rachrichten. 14: Für alle Reichssender außer Bertin: Musit zur Unterhaltung. Dazwischen Förberichte: Rudern, Schwimmen, Fechten, Fusballpiel. 18: Für alle Reichssender Sumburg: Meldungen des Harbeinstelles. 9: Für alle Reichssender Bertin: Olympia-Godo: 18. Tag. 20: Für alle Reichssender außer Bertin: Bottstimtiche Musit. Dazwischen: Sörberichte: Boren. 2: Alle Reichssender getrennt Werter außer Bertin: Bottstimtiche Musit. Dazwischen: Heinschles des Drahtsolen Dienites. 20.10: Für alle Reichssender außer Bertin: Surganachrichten des Drahtsolen Dienites. 20.10: Für alle Reichssender: Olympia-Godo. 22: Alle Reichssender getrennt Wertere und Tagesnachrichten. 22: 15: Für alle Reichssender: Olympia-Godo. 50: Rur für den Deutschaftscher Eerlin: Tanzmusst. 0.50: Kür alle Reichssender: Eerlin: Tanzmusst. 0.50: Kür alle Reichssender außer Bertin: Prantfurt und Stuttgart: Austlang.

Kutigart: Ausklang.

Reicissender Berlin. 6: Bom Deutschlandsender: Olympiche Fansaren. Musik in der Frühe. Dazwischen von 6.30—6.45: Kür alle Neichssender und Deutschlandsender: Frühzichen von 6.30—6.45: Kür alle Neichssender und Deutschlandsender: Frühzen. 7.50: 13. Tag der XI. Olympischen Deriele. 8: Füralle Reichssender: Unterhaltungskonzert. 9: Eine kleine Morgenmusikt. 10: Zwei krohe Stunden. 12: Musik am Mittag. Dazwischen Olympische Gegertagel 1896—1996. 12.45: Olympia-Godo. 13: Musik am Mitsag. 13.46: Alle Reichssender getrennt Kachristen. 14: Operettenkonzert. 15: Unterhaltungsmusik. 16: Kammermusik und Lieder. 17: Blasmusik. 18: Unterhaltungskonzert. 19: Sehr verestres, undekanntes Fräulein! 19.50: Rachrichten. 20: Olympia-Godo. 20.20: Richard Wagner. 22: Mie Reichssender eitennt Andrichten. 22.15: Olympia-Godo. 20.20: Richard Wagner. 22: Mie Reichssender ertennt Kachrichten. 22.15: Olympia-Godo. 20.25: Für alle Reichssender nüber Deutschlandsender. Aachtmusik. 23.45: Für alle Reichssender nüber Deutschlandsender: Aachtmusik. 23.45: Für alle Reichssender nüber Deutschlandsender: Aachtmusik. 23.45: Für alle Keichssender und Deutschlandsender: Tanzmusik. 16: Stund für die Reichssender Frankfurt und Stuttgart: Fortseung der Tanzmusik. 1—2: Auch für die Reichssender Frankfurt und Stuttgart: Konzert nach Mitternach.

### Freitag

Maridan. 12: Fansaren, Landw.-Funk. 12.13; Nacht. 12.23—13.15: Schallpl. 15.30: Hörbericht von den Olymp. Spielen. 16: Krantenfunk. 16.15: Leichte Mufik. 17: Borttag. 17.15: Chansons. 17.50: Sport. 18.10: Bortrag, Nacht. 19: Solistenkonzert. 19.55—20.10: Bortelung. 20.10: Nacht. 20.25: Bon Wien. 22.25: Leichte Mufik auf Schallpl. 22.35: Hörbericht von den Olymp. Spielen. 23: Tanzmufik.

Reichssender Berlin. 6: Für alle Reichssender und Deutschlandsender: Olympische Kanfaren. Anschl. Musit in der Frühe. Dazwischen von 6:30-6.45: Kür alle Reichssender getrennt: Kuchrichten. 7:50: 14. Tag der Klussender getrennt: Kachrichten. 7:50: 14. Tag der XI. Olympischen Spiele. 8: Kür alle Reichssender außer Deutschlandsender: Eine lleine Morgenmust. 9: Jur Unterhaltung. 11: Alte und neue Hausmust. 12: Musit am Wiltag. Dazwischen Dipmpische Siegerkafel. 1896-1936. 12:45: Olympia-Echo. 13: Musit am Mittag. 13.45: Alle Reichssender getrennt Nachrichten. 14: Anterhaltende Musit

unter großen Dirigenien. 15: Unterhaltungsmufft. 15.20: Einer (Stiff — Entischeidung. 16: Kammermusit. 17: Menn einer eine Reise tut, so kann er was erzählen. 18: Issen einer eine Reise tut, so kann er was erzählen. 18: Issen und Lieder — Kennt Ihr sie wieder? (Schallpl.) 18: Wissen in die Meise einer Entscheidung. 19: Blasmusit. 19.50: Radir. 20: Olympia-Echo. 20.20: Stimmen der Wölker. 21: Milly Steiner spielt. 22: Alle Reichsspender getrennt Rachrichten. 22.15: Olympia-Echo. 22.45: Unterhaltungstonzert. 0,50: Auch für die Reichssender Frankfurt und Stuttgart: Interweise. 21: Auch für die Reichssender Frankfurt und Stuttgart: Ausgeburgert und Stuttgart: Konzert nach Mitternacht.

Deutschlandsender. 5.50: Hür alle Reichssender getrennt Metterbericht. 6: Olympische Fanfaren. 7.50: Musik in der Krübe. Dazwischen 6: Olympische Fanfaren. 7.50: Musik in der Krübe. Dazwischen 6: Olympische Fanfaren. 7.50: Musik in der Krübe. Dazwischen 6: Olympische Fanfaren. 7.50: Musik in der Krübe. Dazwischen Erstennt: Kadrtchen des Drachslosen der Dienstes. 7.50: Kür alle Reichssender: 14. Tag dex XI. Olympischen Seinerennt: Kadrtchen des Deutschandsender: Deutscher Sewerterbericht. 9: Kür alle Reichssender: Musik am Mittag. Dazwischen Olympische Seinerksischener: Musik am Mittag. Dazwischen Olympische Seinerksischen Musik. 20: Kur für den Deutschandsender: Fünsterwischen der Deutschen Sewerterbericht. 9: Kür alle Reichssender: Kunstericht von d. Dampferiahrt des Internationalen Olympischen Sewerter. Dazwischen Seinernationalen Olympischen Sewerter. Beldingen der Berlin: Bunte Musik. Dazwischen Kubern. Edwimmen, Sandball, Bastefrall-Enderphiender Amwerter. Beldingen der Berlin: Bunte Musik. Dazwischen Auchsen Erkinsender außer Berlin: Dlympia-Geo: 14. Tag. 20: Für alle Reichssender außer Berlin: Olympia-Geo: 14. Tag. 20: Für alle Reichssender außer Berlin: Dlympia-Geo: 14. Tag. 20: Für alle Reichssender außer Berlin: Bunte Musik. Dazwischen Dienlies. 20.10: Kür alle Reichssender: Universaltungs und Langerichter. 21: für alle Rei

### Sonnabend

Warschan. 12: Fansaren. 12.03—14.30: Mustalische Mastinee. 15: Nachr. 15.30: Kinderkunt. 15.45: Militärkongert. 16.10: Soldatenlieder. 16.45: Vortrag. 17: Unterhaltungs musik. 18.16: Jaga auf Schallplatten. 18.50: Aftheeles. 19 bis 20.15: Solistenkongert. 20.15: Kür die Polen im Ausland. 20.45: Nachr. Attuelles. 21: Chorkongert. 21.30: Seport. 22: Hörbericht von den Olympischen Spielen. 22:30: Sport. 22:35: Wagauten. 23: Tangmusik.

land. 20.45: Kacht. Attuelles. 21: Chortonzert. 21.30: Stetch. 22: Hacht. Attuelles. 21: Chortonzert. 22.30: Sport. 22.35: Magarten. 23: Tangmustk.

Deutschlich 22: Hacht. 23: Tangmustk.

Deutschlich 23: Angarten. 23: Tangmustk.

Deutschlich 26: Kür alle Reichssender getreum: Meetterdericht. 6: Kür alle Reichssender: Inlindt 7.50: Kür alle Reichssender: Multe Reichssender getreum: Machtichten des Drachflosen Dienstes. 7.50: Kür alle Reichssender: Multe Reichssender getreum: Machtichten des Drachflosen Dienstes. 7.50: Kür alle Reichssender: 15. Tag der XI. Olympischen Spiele. 8.45: Kur sir den Deutschlandsender: Deutschlichen Spiele. 8.45: Kur sir den Deutschlandsender: Deutschlich Gewerterher.cht. 9: Kür alle Reichssender außer Berklin: Unterhaltungsmustk. Dazwischen: Kechten, Schwimmen. 12—13: Kür alle Keichssender: Musmustk. Dazwischen Der Deutschlich Gewarte. 13: Mult am Mittag. 13.46: Alle Reichssender getreumt Neueste Nachtichen. 14: Kür alle Reichssender außer Berlim: Heuckt Nachtschlich 15: Kür alle Reichssender außer Berlim: Haterhaltungskonzert. Dazwischen Hörbertichte vom Jühferpreis aus Karlshork. 16: Kür alle Reichssender außer Berlim: Unterhaltungskonzert. Dazwischen Heichssender außer Berlim: Unterhaltungskonzert. Dazwischen Heichssender Abamburg: Meldungen des Hafels. 18: Kür alle Reichssender außer Berlim: Linterhaltungskonzert. Dazwischen Heichssender Abamburg: Meldungen des Hafels. 18: Kür alle Reichssender Abamburg: Meldungen des Hafelssender Aber Bertin: Unmpischen. 16: Kag. 20: Kür alle Reichssender außer Bertin: Kurznachtschen des Drachtschen Bertinsten (Echalpl.). 20: Auf für den Deutschlandender: Bon der Deutschlandsender. Deutschlandender: Bon der Deutschlandsender. Deutschlandender: Bon der Deutschlandsender: Beutschlandender: Bon der Deutschlandsender: Beutschlandender: Bon der Deutschlandsender: Beutschlandender: Bon der Deutschlandsender Rechts. 40: Keichssender Aberlin. 5: Kür alle Reichssender außer Berlin. 5: Kür alle Reichssender außer Berlin. 5: Kür alle Reichssender außer Beut

# Königsberger Ostmesse im Dienste des deutsch-polnischen Handels

Voraussichtlich repräsentative Beteiligung Polens an der diesjährigen Ostmesse

Von unserem Dr. S.-Messe-Sonderberichterstatter

In letzter Zeit wenden die polnischen und deutschen Wirtschaftskreise immer mehr ihr deutschen Wirtschaftskreise immer mehr ihr Augenmerk den gegenseitigen Messeveranstal-tungen zu. Selbst zur Zeit, als der Zollkrieg Zwischen beiden Ländern noch wütete, hat die Idee der gegenseitigen Messebeschickung eine erstaunliche Widerstandsfähigkeit bewiesen. Wiewohl die Basis des deutsch-polnischen Handels damals überaus eng gezogen war, konnte man jahrein jahraus deutsche Aussteller auf der Posener und Lemberger Messe beobachten, während umgekehrt polnische Exporteure regelmässig in Leipzig erschienen-Grosses Aufsehen erregte es, als seinerzeit in den Jahren 1928 und 1929, da der Zollkrieg eine besondere Verschärfung erfahren hatte, Polen zweimal hintereinander auf der Leip-ziger Frühlicher meine mit die erschaften ziger Frühjahrsmesse mit einer grossen repräsentativen, nationalen Kollektivausstellung in einem Sonderpavillon erschien, um internatio-nale Handelsbeziehungen dort anzuknüpfen-Schon damals gewann man den Eindruck, dass die Wirtschaft jedenfalls stärker ist als die Politik und dass man um das Naturgesetz der glücklichen Ergänzung beider Staaten nicht herumkomme. Polen erzielte seinerzeit in Leipzig grosse moralische und praktische Erfolge: Käufer aus aller Welt, die sich dort einstellten, haben die polnische Ausstellung umlagert, da sie sonst niemals Gelegenheit hatten, an einer einzigen Stelle und in wenigen Stunden siel. den sich ein Bild von der Produktion Polens

Es lag in der Natur der Sache, dass mit der Wiederherstellung des deutsch-polnischen Wirtschaftsfriedens auch die Messeidee eine Erneuerung erfahren musste. Sofort nach Aufhebung der Kampimassnahmen trat diese Ent-

## Der Ausweis der Bank Polski

Während des letzten Drittels des Juli stieg der Goldbestand der Bank Polski um 0.3 Mill. 21 auf 365.9 Mill., dagegen fiel der Bestand an Auslandsgeld und Devisen um 1.1 Mill. zt auf 8.3 Mill. Die Summe der ausgemützten Kredite Wuchs um 18,3 Mill. auf 817.6 Mill. zl., während das Wechselportefeuille sich um 0.8 Mill. auf 634.9 Mill. zl. verringerte. Das Portefeuille der diskontierten Schatzscheine fiel um 3 Mill. auf diskontierten Schatzscheine nei ihm 3 mili. auf 46.2 mili. zl., dagegen stieg der Stand der Pfandbriefe um 22.1 mili. auf 136.5 mili. zl. Dei Bestand an Silber- und Scheidemünzen verringerte sich um 20.1 mili. auf 28.1 mili. zl. Die Position "Andere Aktiva" vergrösserte sich um 3.8 mili. auf 162.8 mili. zl. die Position Andere Bestim" und 1.1 mili. zl. 220.2 mili. zl. Andere Passiva" um 1.1 Mill. auf 328.2 Mill. zł. Die sofort zahlbaren Verpflichtungen verringerten sich um 33.6 Mill. auf 175.3 Mill. zł. Der Umlauf an Banknoten stieg um 34 Mill. auf 998.4 Mill. zł. Die Golddeckung beträgt 33.75%. Der Diskontsatz beträgt 5%, für Pfandbriefe 6%.

### Zur Konvertierung polnischer Staatsanleihen

Um Unklarheiten darüber, welche staatlichen Anleihen von der gegenwärtig im Gange befindlichen Konvertierung erfasst werden. 20 heseitigen, veröffentlicht die offiziöse "Polska Gospodarcza" die Staatspapiere, die unter die Konversion in die neue 4proz. Konsolidierungsanleihe auf Grund des Dekrets des polnischen Staatspräsidenten vom 14. Januar 1936 (Dziennik Ustaw Nr. 3. Position 10), sowie der Verordnung des polnischen Finanzmlnisters vom 17. Februar 1936 (Dziennik Ustaw Nr. 12. Position 114) fallen. Es sind dies folgende: 5proz. Staatliche Bodenrente (Państwowa Renta Ziemska), Serie I mit Kupon. der am 1. Juni 1936 zahlbar war;

1. Juni 1936 zahlbar war; 5½proz. Bananleihe (Pożyczka Budowlana) Serie II mit dem am 15. September d. J. fälli-

5proz. Ewige Staatliche Rente (Państwowa Pożyczka Wieczysta) Serie I mit dem am 15. Dezember d. J. fälligen Kupon: Aproz. Investitions-Prämienanleihe (Premjowa

Pożyczka Inwestycyjna) olne Kupon; 3proz. Bau-Prämienanleihe (Premjowa Po-życzka Budowlana) Serie I olne Kupon; 6proz. Investitionsanleihe (Pożyczka Inwestycyjna) ohne Kupon.

Ausserdem werden zur Konvertierung ansenommen: die Obligationen der 6proz. Nationalanleihe (Pożyczka Narodowa) mit allen hach dem 15. Januar 1936 fälligen Kupons (beginnend mit dem Kupon per 1. Juli 1936, jedoch nur von Ersterwerbern dieser Obligationen und von Personen, die sie auf Grund diesbezüglicher Vorschriften erhalten haben.

Ferner werden zur Konvertierung angenommen die Obligationen der oproz, Nationalanleihe ohne Kupon per 1. Juli 1936, doch mit allen weiteren Kupons, sowie Obligationen der Sproz. Staatlichen Bodenrente, Serie I ohne Kupon per 1. Juni 1936, jedoch mit dem Vorbehalt, dass für sie aus dem Titel der Konvertierung Obligationen der Aproz. Konsolidietierung Obligationen der 4proz. Konsolidierungsanleihe ohne die beiden ersten Kuponsausgegeben werden, die am 15. Juli und 15. November 1936 fällig sind.

Die Schafzucht in Polen

Die Zahl der Schafe in Polen hat sich im Jahre 1935 um 246 800 Stück gegenüber 1934 erhöht und betrug am Schluss des abgelaufenen Jahres bereits 2 779 300 Stück. Im Jahre 1934 Wurde der Beleit 2 779 300 Stück aus Jahre 1934 Wurde der Wollbedarf Polens zu 18-3 Prozent alls eigener Produktion gedeckt. Die diesbezüglichen Zahlen für das Jahr 1935 liegen noch nicht vor, doch wird schätzungsweise angenommen, dass dank der Erhöhung der Stückzahlüber 20% des gedeckten Wollbedarfs auf die Eigenerzeitzung vor dellen Eigenerzeugung entfallen.

wicklung deutlich in Erscheinung, Im Frühjahr 1935 hat sich Polen als Aussteller in Leipzig und Breslau stark beteiligt, während Deutschland die Posener Veranstaltung überaus repräsentativ beschickte. Als Vorbote des kommenden deutsch-polnischen Handelsvertrages war die Stellungnahme Polens zur vorjährigen Königsberger Messe, die Ende August stattfand, anzusehen: zum ersten Male erschien Polen in einem grossen eigenen Pavillon auf dieser Veranstaltung und trug seine Agrarpredukte sowie Erzeugnisse der Volkskunst predukte sowie Erzeugnisse der Volkskunst zur Schau. Als nun der Handelsvertrag in Kraft trat, kam die Messezusammenarbeit auf der ganzen Linie zum Durchbruch. Auf der diesjährigen Posener Messe hat Deutschland nicht weniger als 267 Firmen gestellt und dort den ersten Rang unter allen ausländischen Staaten eingenommen

Staaten eingenommen, Jetzt sollen nun die Fäden weiter gesponnen werden und den willkommenen Anlass hierzu bieten die in kurzen Intervallen stattfindende Königsberger Ostmesse (23.—26. August) und die Lemberger Internationale Ostmesse (5. bis 16. September). Die Königsberger Schau, an der sich Polen auch in diesem Jahre mit einer Kollektivausstellung beteiligen dürfte, wird den bewährten Vierklang: Warenmustermesse, Technische und Baumesse, Landwirtschafts-und Handwerksausstellung auch diesmal bei-behalten, während Lemberg hauptsächlich von polnischen Industrieerzeugnissen beschickt sein wird. Die Warenmustermesse ist das Kernstück der Königsberger Veranstaltung, Auf ihr werden in vielfältiger Auswahl alle Waren gezeigt, die im deutschen Osten und im Ostraum Absatz finden. Eine weitere Steigerung der Qualität wird das Kennzeichen der diesjährigen Mustermesse sein. Die Technische Messe wird. Mustermesse sein. Die Technische Messe wird auch in diesem Jahr im Zeichen des Erfolges des ostpreussischen Wiederaufbaues stehen. Nach dem bisherigen Stand der Anmeldungen wird sie nach Zahl und Qualität der Aussteller die bisherigen technischen Messen übertreffen. Besonderer Erwähnung verdienen in dieser Abtellung die grosse Automobil- und die mit ihr verbundene Kraftfahrzeugzubehör-Schau, ihr verbundene Kraftfahrzeugzubehör-Schau, sowie eine in Zusammenarbeit mit den zuständigen Stellen aufgebaute grosse Ostdeutsche Rundfunk-Ausstellung. Die Baumesse wird in diesem Jahr erstmalig zusammen mit einer Bau-Ausstellung in grösserem Rahmen als bisher veranstaltet, und zwar in Zusammenarbeit zwischen dem Messamt und dem Baugewerbebund Ostpreussens. Der landwirtschaftlichen Struktur des Ostens entsprechend, nimmt die Landwirtschaftsausstellung mit einer grossen Landwirtschaftsausstellung mit einer grossen Schau des Reichsnährstandes sowie den Tier-

schauen und der Milch-, Butter- und Käseschau einen breiten Raum ein. Besondere Bedeutung kormt in diesem Jahr der Landmaschinen-Ausstellung zu, da die Deutsche Ostmesse für 1936 als einzige Veranstaltung des Ostens für die gesamte deutsche Landmaschinenindustrie freigegeben ist. Die zahlreichen Anmeldungen in dieser Branche machen eine erneute Erweiterung des Geländes der Ostmesse erforderterung des Gerandes der Ostmesse erforderlich. Als erste deutsche Messe hatte Königsberg schon frühzeitig neben den anderen Berufsständen dem Handwerk den Weg zur Ausstellung geöffnet. Die Handwerksausstellung
der Deutschen Ostmesse wird in diesem Jahr
nicht nur eine Werbe- und Leistungsschau des Handwerks sein, sondern sich bewusst in den Dienst der deutschen Exportförderung nach dem Ostraum stellen, wo sie sich einer von Jahr zu Jahr wachsenden Geltung erfreut.

Jahr zu Jahr wachsenden Geltung erfreut.

In der Erkenntnis, dass die Königsberger Messe, die in den letzten Jahren einen starken Aufschwung genommen hat, die natürliche Brücke zwischen Deutschland und den östlichen Abnehmerstaaten bildet, und aus der Erwägung heraus, dass der Lemberger Ostmesse eine ähnliche Rolle im polnischen Osten zufällt, bemüht man sich in interessierten Kreisen hüben und drüben, ein Messe-Sonderübereinkommen für diese zwei Veranstaltun-Kreisen hüben und drüben, ein Messe-Sonder-übereinkommen für diese zwei Veranstaltun-gen zu schaffen, welches den gegenseitigen Ausstellern den Absatz ihrer Waren ausser-halb des Rahmens des Handelsvertrages er-möglichen soll. Es wird daher die Anregung gemacht, dass Deutschland für die polnischen Aussteller in Königsberg und Polen für die deutschen Aussteller in Lemberg zusätzliche Kontingente bewillige, und zwar in der Form, dass die gegenseitigen Umsätze auf den zwei Veranstaltungen geldlich sich kompensieren.
Man denkt ungefähr an den finanziellen Rahmen von etwa 1 bis 1½ Millionen zi für jeden Staat. Das Projekt befindet sich gegenwärtig noch im Stadium der Erörterung. Des ferneren werden gegenwärtig auch Verhandlungen mit der Handelskammer in Wilna geführt, die eine Beteiligung des polnischen Handwerks an der Messe zum Ziel haben.

Messe zum Ziel haben.

In Polen dämmert immer mehr die Erkenntnis, dass der Deutschen Ostmesse jetzt und in Zukunft eine wichtige Rolle im Handel mit Deutschland zufallen wird. Aus dieser Ueberzeugung heraus sind die polnischen Wirtschaftskreise bemüht, einen immer engeren Kontakt mit der Ostmesse zu gewinnen, was in erster Linie für das unmittelbar benachbarte Nordostpolen gilt. Man verkennt hier nicht die Bedeutung dieses Instrumentes für den Ausbau des deutsch-polnischen Handels und würdigt Bedeutung dieses Instrumentes für den Ausdau des deutsch-polnischen Handels und würdigt den gewaltigen Aufstieg der Königsberger Messe, deren Ausstellerzahl von 1550 im Jahre 1929 auf nahezu 2300 1935 und deren Besucher in diesen sechs Jahren von 63 000 auf 159 000 gestiegen ist. Nach dem gegenwärtigen Stand der vorliegenden Anmeldungen dürfte die diesjährige Deutsche Ostmesse Rekorderfolge erwicken.

Börsen und Märkte

### Posener Effekten-Börse

	vom 7. August	
4%	Staatl. Konvert-Anleibe Prämien-Dollar-Anleibe (S. 111)	46,00-j- 46 00 G
8%	Obligationen der Stadt Posen	THE PARTY
	1926. Obligationes der Stadt Posen 1927.	-
	1927 Pfandbriefe der Westpolnisch Kredit-Ges. Posen	76.00 G
5%	Obligationen der Kommunal- Kreditbank (100 Gzł)	111
41/2%	umgestempelte Zlotypfandbriefe der Pos. Landschaft in Gold	44.00+
41/2%	Zloty-Pfandbriefe d. Pos. Land- schaft Serie L	39.30 B
	KonvertPfandbriefe der Pos- Landschaft	E 10 01 11
Bank	Cukrownictwa (ex. Divid.).	-
Piec	chein. Fabr. Wap. i Cem. (30 zl)	-

### Danziger Devisenkurse Notierungen der Bank von Danzig

Stimmung: ruhig-

Danzig, 6. August. In Danziger Gulden wurden für telegr. Auszahlungen notiert: London 1 Pfd. Sterling 26.63—26.73, Berlin 100 RM (verkehrsfrei) 213.03—213.87, Paris 100 Franken 34.93—35.07, Zürich 100 Franken 172.86 bis 173.54, Brüssel 100 Belga 89.37—89.73, Amsterdam 100 Gulden 360.08—361.52, Stockhoim 100 Kronen 137.23—137.77, Kopenhagen 100 Kronen 118.87—119.33, Oslo 100 Kronen 133.74—134.26, New York 1 Dollar 5.3045 bis 5.3255.

# Warschauer Börse

Warschau, 6. August

Rentenmarkt: Die Stimmung war in den Staats- und Privatpapieren uneinheitlich.

Es notierten: 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 61.75, 3proz. Prämien-Invest-Anleihe H. Em. 60.50, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe II. Em. 60.50. 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe Serie III 47.25, 5proz. Staatl. Konv.-Anl. 1924 45—45.25, 7proz. Stabilis.-Anl. 1927 46—47.25, 7proz. L. Z. der staatlichen Bank Rolny 83.25. 8proz. L. Z. der staatl. Bank Rolny 94. 7proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII, Em. 83.25, 8proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94. 7proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank II.—III. Em. 83.25. 8proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94. 8proz. Bau - Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 93, 5proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½ proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½ proz. Kom.-schaftsbank II.—VII. Em. 81, 5½ proz. Kom.-schaftsbank II.—VII. Em. 81, 5½ proz. Kom.-schaftsbank II.—VII. Em. 81, 5½ proz. Kom.-schaftsbank III.—VII. Em. 81, 5½ proz. Kom.-schaftsbank II.—VII. Em. 81, 5½ proz. Kom.-schaftsbank II.—VIII. E Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank II.—III. und III. N Em. 81, 4½proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Warschau Serie V 44.50—45 bis 44.50, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Warschau 1933 52.50—53, 5proz. Pfandbriefe der Stadt Lodz 49 50.

Aktien: Tendenz fester. Notiert wurden: Bank Polski 95.50, Wegiel 14, Lilpop 12, Starachowice 32,

### Amtliche Devisenkurse

THE PERSON NAMED IN COLUMN	6 8	6. 8.	5. 8.	5.8.
SERVICE THE SERVICE	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdani	360.03	361.47	360.03	361.47
Berlin	212.92	213.98	212.92	213.98
Brüssel	89.37	89.73	89.37	89.73
Kopenhagen	118,81	119.39	118.71	119.29
London	26.62	26.76	26.59	26.73
New York (Scheck)	5.301/	5.325/s	5.30	5,32 1/4
Paris		35.08	34.94	35.08
Prag	31.91	21.99	21.91	21.99
Italien	41.80	42.10	41,80	42.10
Oslo	133.77	134,43	133.62	124 28
Stockholm	137.27	137.93	137.07	137.73
Danzig	99.80	100.20	99.80	100.20
Zürich	172,96	173.64	172.96	173,64
Montreal	-	-	-	-

1 Gramm Feingold = 5.9244 zl.

### Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 7. August, Tendenz: Aktien abgeschwächt, Renten gehalten. Zu Beginn der Börse setzten sich die Abschwächungen am Aktienmarkt weiter fort. Abschwächungen am Aktienmarkt weiter fort. So büssten zu den ersten Kursen Farben mit 168 1½% ein, und von Montanwerten Mansfeld ½, Vereinigte Stahlwerke 1, Hösch 2 und Harpener 2½% ein. Von Elektrowerten waren AEG ½ und Siemens 1% niedriger notiert. Dessauer Gas verloren ebenfalls 1½%. Am Rentenmarkt blieb das Geschäft ruhig. Altbesitz stellten sich mit 112.6 nach gestern 112½ wieder etwas fester. Blankotagesgeldsätze, waren noch nicht zu hören. sätze waren noch nicht zu hören. Ablösungsschuld: 112.6.

### Märkte

Getreide. Bromberg, 6. August. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Bromberg Richtpreise: neuer Roggen 14.75—15, Standardweizen 21.25—21.50, Einheitsgerste 17.50 bis 18.25, Sammelgerste 17—17.50, Roggenkleie 10.50 bis 11, Weizenkleie grob und fein 10 bis 10.50, Weizenkleie mittel 2.50—10, Gerstenkleie 11.50 Vom polnischen Viehmarkt

Auf dem Lebendviehmarkt brachte die letzte Woche eine gewisse Befestigung der Rindvieh-preise. Auch die Preise für Kälber konnten durchschnittlich um 5 bis 7 gr je kg anziehen (Lebendgewicht), Am Schweinemarkt ist die Situation unverändert geblieben, mit Ausnahme der Marktlage für Baconschweine, für welche die Notierungen etwas fester lagen.

bis 12.50, Raps 30—32, Rübsen 32—34, Viktoria-erbsen 22—25, Folgererbsen 21—23, Blau-lupinen 13—13.50 Gelblupinen 14.50—15.50, Senf 28—30, Kartoffelflocken 14—14.75, Lein-kuchen 17—17.50, Rapskuchen 13—13.50, Son-nenblumenkuchen 16—17. Stimmung: ruhig Der Gesamtumsatz beträgt 5058 t.

Getreide. Posen, 7. August. Amtliche Notierungen fü: 100 kg in zi frei Station Poznań R chipretse:

	Reggen, neu	14 20-14.00
	Weizen	20.75-21.00
	Property	
	Braugerste	
	Mahigerste 700-725 g/l	
3	670—680 g/l · · ·	100
	Wintergrants	
P	Wintergerste	16.25 - 17.00
à	Sommergerste, neu	10.39 -11.00
8	Hafer 450-470 g/l	_
	Standardnafer	- 14
8	Danuary and the second	22.75-23.00
1	Roggenmehl 30%	
1	1. Gatt. 50%	22.25—22.50
1	1. Gatt. 65%	21.25-21.75
1	0 0 00 000	16 00 17 00
1	2. Clatt. 50-65%	10.00-11.03
1		
1	Weizenmehl 1. Gatt, 20%	34.25-36.00
1		33,50 34.00
1	I A Uatt. 45%	32.50-33.00
1	IB " 55%	
1	IC , 60%	32.00-32 50
1	7 m and	31,00-31,50
1	10 " 6576	30.35-30.75
1	II A , 20-55%	00.30 00.10
1	IIB " 20—65%	29 75-30 25
1	111) 42 620%	27 25-27.75
1	II m ee eedd	92 00 92 50
1		
1	110 , 60-65%	21.50-22.00
1	III A , 65-70%	19,50-20.00
1	III D TO THE	17.50-18.00
1	FT	10.25-10.75
1	Roggenkleie	
1	Weizeakleie (grob)	10.75-11.35
1	Weizenkleie (mittel)	9.75-10.50
1	(21-1-2	10.25-11.50
1	Gerstenkiet	
1	Winterraps	32.00-33.00
	Y - 1000	
1	Leinsainen	THE RESERVE THE PARTY OF THE PA
1	Leinsainen	32.00-34.00
-	Senf	32,00-34.00
-	Senf	32.00—34.00
-	Senf Sommerwicke	32,00—34.00
And the second second	Senf Sommerwicke	32.00—34.00
and the second s	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen	32.00—34.00
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen	32,00—34.00
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen	32.00—34.00
さんちょうかん ちゅうしゅうしゅうかん はいからない ちゅうしゅう	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen	32,00—34.00
Contract or or of the contract	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen	32,00—34.00
and the second of the second s	Senf	32,00—34.00
and the second countries and the second contribution of the second contribu	Senf	32,00—34.00
and the statement of th	Senf	
season and description of the season of the	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotklee, roh	32,00—34.00 — — — — — — — — — — — — — — — — — —
日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotklee, roh	
The second secon	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, rob lukarnatklee Rotklee (95–97%)	35.00_30,00
and the section of th	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotklee, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee	35.00_30,00
and the second s	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blaucr Mohn Rotkleo, rob Inkarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee	35.00_30.00
and the second s	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotklee, rob Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Gelbkl.e. entschält	35.00_30.00
and the second s	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotklee, rob Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Gelbkl.e. entschält	35.00_30.00
A be separate and a separate separat	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee	35.00-30,00
The state of the s	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, rob lukarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen	35.00—30.00 = 17.00—17.25
のでは、 できないとのできないというできない。 できないのできないのできないのできないのできないのできないのできない。 できない できない できない できない できない できない できない できない	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotklee, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weisskiee Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen	35.00-30,00
日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotkleo (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen	35.00—30,00 ———————————————————————————————
日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blauer Mohn Rotklee, rob Inkarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstrob, lose	35.00—30.00 = 17.00—17.25
Many and oversion and other statement of the statement of	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blauer Mohn Rotklee, rob Inkarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstrob, lose	35.00—30,00 
The state of the s	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, roh lukarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Welzenstroh, lose Welzenstroh, sepresst	35.00—30,00 
A Problem Billion to the second secon	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklæ Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Welzenstroh, lose Weizenstroh, gepresst Roggenstroh, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotklee, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstroh, gepresst Roggenstroh, gepresst	35.00—30.00 
Market Andrew Spirit to the contract of the co	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotkleo (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstroh, gepresst Haferstroh, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotkleo (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstroh, gepresst Haferstroh, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blauer Mohn Rotklee, roh Inkarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstroh, gepresst Haferstroh, lose Haferstroh, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklæ Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Welzenstroh, gepresst Roggenstroh, lose Roggenstroh, lose Ilaferstroh, lose Ilaferstroh, gepresst Gerstenstroh, gepresst	35.00—30,00 ——————————————————————————————————
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, rob lukarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstroh, lose Roggenstroh, lose Haferstroh, lose Haferstroh, lose Haferstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose	35.00—30,00 ———————————————————————————————
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Inkarnatklee Schwedenklee Gelbkl.e, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstruh, gepresst Haferstruh, lose Haferstruh, lose Haferstruh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Haferstruh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Haferstruh, lose	35.00—30,00 ———————————————————————————————
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Inkarnatklee Schwedenklee Gelbkl.e, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstruh, gepresst Haferstruh, lose Haferstruh, lose Haferstruh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Haferstruh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Haferstruh, lose	35.00—30.00 ——————————————————————————————————
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotklee, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Weizenstroh, gepresst Italerstroh, lose Italerstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Heil, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotkleo (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Weizenstroh, gepresst Haferstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Heil, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotklee, roh Inkarnatklee Rotklee (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Weizenstroh, gepresst Italerstroh, lose Italerstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, lose Heil, lose	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Setradella Blauer Mohn Rotkleo, roh Inkarnatklee Rotkleo (95–97%) Weissklee Schwedenklee Gelbkl.e. entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Weizenstroh, gepresst Haferstroh, lose Gerstenstroh, gepresst Haferstroh, lose Gerstenstroh, lose Gerstenstroh, gepresst Heil, lose Heil, lose Heil, lose Heil, lose Heil, gepresst Netzehen gepresst Netzehen gepresst	35.00—30,00 
	Senf Sommerwicke Peluschkan Viktor'aerbsen Folgererbsen Blaulupinen Gelblupinen Serradella Blaucr Mohn Rotkleo, roh lukarnatklee Rotklee (95—97%) Weissklee Schwedenklee Celbklee, entschält Wundklee Leinkuchen Rapskuchen Rapskuchen Sonnenblumenkuchen Weizenstroh, lose Weizenstroh, lose Roggenstruh, gepresst flaferstroh, lose flaferstroh, lose Cerstenstroh, lose Gerstenstroh, gepresst Heil, lose Hetzeheu, lose	35.00—30,00 

Gesamtumsatz: 4644.2 t, davon Roggen 2023, Weizen 515, Gerste 1028, Hafer 75 t.

Getreide. Warschau, 6. August. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Warschau. Einheitsweizen 753 gl 22—22.50, Sammelweizen 742 gl 21.50—22, Standardroggen I 700 gl 14.75—15. Standardroggen II 687 gl 14.50—14.75, Standardhafer I 497 gl 15 bis 15.50, Standardhafer II 460 gl 14.50—15, Felderbsen 17—18, Viktoriaerbsen 26 bis 28. Blaulupinen 11.50—12, Gelblupinen 14.50—15. Weissklee roh 60—70, Weissklee gereinigt 97% 80—100, Winterraps 33.50—34.50, Winterrübsen 33.50—34, Weizenmehl 65% 31.50—32,50, Roggenauszugsmehl 30% 24.25—25.25, Schrotmehl 95% 18.75—19.25, Weizenkleie grob 10.50—11, Weizenkleie fein und mittel 9.50—10, Roggenkleie 8.50—9, Leinkuchen 15.75—16.25, Rapskuchen 12.75—13.25. Der Gesamtumsatz beträgt 3808 t, davon Roggen 1590 t. Stimmung: ruhig.

Getreide. Danzig, 6. August, Amtliche Notielung für 100 kg in Gulden, Welzen neuer Ernte 130 Pfd. 21.50—22, Roggen, 121 Pfd. 16 bis 16.20, Roggen 117 Pfd. 15.75, Gerste feine, zur Ausfuhr 19.50—20.50, Gerste mittel, laut Muster 19, Sommergerste 114/15 Pfd. 18.50, Gerste 110 Pfd. 17.75—18, Gerste 105/06 Pfd. 17.75, Hafer zur Ausfuhr 15.50—16.50, Viktoriaerbsen 22—26, grüne Erbsen 22—26. — Zufuhr nach Danzig in Wagg.: Weizen 20, Roggen 13, Gerste 29, Hafer 1, Hülsenfrüchte 3, Kleie und Gelkuchen 3. Oelkuchen 3.

### Posener Vichmarkt

vom 7. August Aufgetrieben wurden: 1 Ochse, 3 Bullen, 22 Kühe, 105 Kälber, 30 Schafe, 385 Schweine, 107 Ferkel; zusammen 653 Stück.

Berantworlich für Bolitte und Wirtschoft: Eugen Peerutt; für Lofalea, Brosing und Spark: Alegangar Jurich; für hentlichen und Unterhaltung: Affred Lacte; für den übrigen redaktionellen Inhalt: Eugen Petrutt; für den Angeleme und Keflometeilt: Hans Schmarz-topt. – Druc und Brilog: Cancarata, En. Afc., Drufarnia i woodwarciwo. Sämiliche in Bognas, Aleja

vermitteln Ihnen klares und anstrengungsloses Jeften

Gönnen auch Sie Ihren Augen diese Wohltai u. iassen Sie sich eine

gut passende Brille

Exakte Ausführung aller ärztlichen Gläserverantertigen. ordnungen. Genaueste Augenprüfung una gewissenhafte fach-männische Brillenanpassung

H. Goerster Diplomoptiker Joznań, ut. Ir. Ratajczaka 35.

# Centralny Dom Tapet ...

ul. Br. Pierackiego 19 (fr. Gwarna)

Tapeten - Linoleum-Teppiche Wachstuche - Kokosläufer zu äusserst kalkulierten Preisen,

## Herren-Ub



Minder-Oberhemden. Sporthemden Herren-Strümpfe, Kragen Selbstbinder in grosser Auswahl

J. Schubert Poznań — Stary Rynek 76

Rotes Haus, gegenüber d. Hauptwach . Um Irrtümer zu vermeiden, bitte ich meine Kundschaft genau auf meine Adresse Stary Rynek 76 zu achten.

HOCHWERTIG und BILLIG am besten direkt vom Fabrikanten

Heinrich Günther, Möbelfabrik

Telefon 40.

Ausstellungsräume: Markt Nr. 4 — Fabrik: Bramkowa 3 Anfertigung auf Wunsch nach eigenen Entwürfen.

Suche Stellung als kaufmännischer

# Mitarbeiter

Korrespondenz, Deutsch, Polnisch, Französisch, Buchhaltung, Stenographie. Gute 10 jährige Ausbildung, auch im Auslande, 27 Jahre alt. Möglichst selbständiger, evtl. leitender Posten. Off. unter 1707 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Poznaa ul. 27 Grudnia 5.

Feine Goldschmiede-Arbeiten Reparaturen und Neuarbeiten Trauringe - Uhren

Gravierungen bei billigster Preisberechnung. \*\*\*\*\*\*\*\*\*

Suche sur Dinmpia-Schlukfeier Hildebrand, Sliwno drei Karten p. Duszniki



Keulen Blätter Junge Hühnchen

Melonen, Pflaumen Weintrauben Bananen Amur-Caviar Räucheraal — Räucherlachs empfiehlt

Josef Glowinski Poznań, Bron Pie ackiego 13



Fahrräder

n bester Ausführung billigst

MIX Poznań, Kantaka 6a

G. Dill Pocztowa 1 Uhren Goldwaren Kaufe Gold und Silber.

Trauringe, Paarv. 10 .\_ zł

Lederwaren



Taschen-Koffer kaufen Sie billi nur bei

K. Zeidler, Poznań, ulica Nowa 1.

Gesucht wird eine

Fröhlerin tatholisch, od. ein beut-

sches Kinderfräulein mit

Gymnafialbildung und guten Referenzen für

einen Posener polnischen

Arsthaushalt, 2 schul-pflichtige Kinder, zum 1. September. Sofortige Meldungen erbittet der

Dilfsverein

denticher Frauen

M. M. Pilfubstiego 27

Yerschiedenes

Londyńska

Maiztalarita

empfiehlt seinen werten

deutsche

Jngenieur-Schule (HTL)

Betriebswiffenichaften Maschinenbau -Elektrotechnik Programm koftenlos.

bestehend aus 1 Bod, (Büchter Stammichaferen Rataje), 50 Mutterschafen und 30 Mutterlämmern, alles gesunde Tiere, wegen Blat-mangel 3u verkausen.

Hilarów. von Saenger, p. Jarocin

# Installationsarbeiten

Gas- und Wasserleitungen Neuanlagen u. Reparaturen Solide Preise Beste Ausführung. K. Weigert, Poznań L. Telefon 3594. Plac Sapieżyński 2,

Waren -Ein- und Ausfuhr brauchen Sie

KAFEMANNS

für den Zollverkehr mit Polen in deutscher Sprache zi 27.-

Vorrätig in der Buchdiele der

Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 26 Tel. 6105, 6275. P.K.O. 207915.

KOSMOS-BUCHHANDLUNG

Aberfdriftswort (fett) --fedes weitere Wort \_\_\_\_\_ 10 Stellengesuche pro Wort---- 5 Offertengebühr für diffrierte Anzeigen 50

# Kleine Anzeigen

Eine Angeige höchftens 50 Worte Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags. Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen Dorweifung des Offertenfcheines ausgefolgt

### Verkäufe

sermittelt ber Aleinangeigen-teil im Bol. Tageblatti Es lohnt, Aleinangeigen zu jajen!

Pachungen, Dichtungen, Schmierpreffen, Staufferbuchfen, Gummiringe, Pugmolle

Candwirtschaftliche 3entralgenoffenschaft Spółdz. z ogr. odp.

Poznań

Wegen

Pachtabgabe

verfaufe billig: Dreich-kaften Lanz 60", Strobpreffe, 3 Getreidemäher, 2 Kunstbüngerstreuer Bestfalia, Bflanzloch-maschine Sarrazin, Karoffelzudeamaschine, Sie demaschine, fahrbar, Dampfantrieb, Drillma-schine, Kultivatoren, Walsen, Jäter, Eggen, Ader-wagen 2½", Aderge-ichirre, Getreibetrieur Meher. Offert. unter 1699 a. d. Geschst. d. 3tg.

> Eisen Nägel Stollen Messer

Stab Rund

-Eisen Flach Winkel

billigst bei

Woldemar Gunter Landw. Maschinen und Bedarfsartikel

Oele und Fette Poznań Sew- Mielżyńskiego 6 Telefon 52-25

Strümpfe



ftrumpfe, Wolle mi Seibe, Kinberftrumpfe, File D'ecoffe mit Geibe. herren. Soden, Damen. großer Auswahl

Leinenhaus und Bafchefabrit

. Schubert Poznan, jest

nur

Rotes Haus

Um Irrtümer zu meine Adresse

Billigste Bürften

Binfel, Seilerwaren, Kokosmatten, eigener Fabrikation, darum billigft empfiehlt

Fr. Pertek, Poznań, Pocztowa 16.



Seiden-Strümpfe, Macco-Strümpfe,

d'ecoffe, Woll

Stary Rynek 76

gegenüb.d. Hauptwache neben der Apotheke "Pod Lwem"

vermeiden, bitte ich meine Kundschaft genau auf Stary Rynek 76 zu achten

Bezugsquelle!

Einkauf und Umtausch on Robbaar

Barväschrant XVIII., Jahrh., andere antike Gegenstände verkauft ul. Rzeczypospolitej.

Schrebergarien Whipianiftiego, Ede Wojtowa, wegen Umzug, billig zu verkaufen. Gartenansicht 6—7 Uhr

Tel. 3608. Tel 3608 "Belge" Sämtliche Belamober.

nisierungen jowie Repa raturen werden jest aus 50% billiger. oße Auswah! in

tets auf Lager. Jagis, Poznan, Marcintowifiego 21

tigen Pelzen u. Fellen

Tapeten Wachstuche Läufer, Leisten billigst

Tapetenversandhaus S. Stryszyk

Poznań, Al.Marcinkowskiego 19 Telefon 12-92.

Leder., Ramelhaar=, Balata u. Banf-Treibriemen

Gummis, Spiral- u. Hanfs Schläuche, Rlingeritplatten, Flanschen und Manlochs bichtungen.

Stopfbuchsenpadungen, Buswolle, Majchinenöle, Wagenfette empfichlt SKLADNICA

Pozn.SpółkiOkowicianej Technische Artikel

Doppelmalzenituhl

600ter, sehr gut erhalten, noch im Betrieb zu sehen, gunstig zu verkaufen. Zuichriften unter 1705 an die Geschst. d. Zeitung.

Laufgesuche

Suche au faufen Dreichlokomobile Off. mit Alter, Fabrifat, Beisf., Atm., Preis er-

beten an 6. Scherffe Maschinenfabrit Poznań.

Grundstücke

Gine Villa

mit iconem Garten, am Sauptbahnhof einer grögeren Kreisstadt gelegen, umständehalber verkaufen. Angebote unter 1716 a. d. Geschst. dieser Zeitung.

Billa tomfortable Einrichtung, geeignet für Benfionat, Bufacantowto, taufe sofort. Abresse an erfahren unter 1718 in der Geschst, d. Zeitung.

Möbl. Zimmer

Gut möbl, Zimmer in bester Lage, mit Zen-tralheizung, sofort ober später zu vermieten. Jasna 14, Wohnung 7.

Tiermarki Echter

Bernhardiner 8 Wochen alt, billigst ab-Roznań. Aleje Marcintowstiego 20. Parterre rechts, Wohn. 8 vow. Ostrów Wife. 9

brauner Dadelhund ver-loren. Abzugeben gegen Belohnung. ul. Jul. Roffata 1, 28. 4.

Stellengesuche Strebfamer, ehrlicher Gäriner

24 J. alt, sucht Stellung in ordentlichem Betrieb. Renntniffe Topfpflanzen, Schnitt-blumen sowie Gemüse-aufzucht. Offerten unt. 1715 a. d. Geschst. d. Ig.

Snche Stellung als Bolontär

branche. Bin 2 Jahre in einer Waren Gästen einen gemütlichen Wend mit Dancing Raraffe ab 2,— 3loth. gen. ohne Rolosial-waren) als Lehrling tätig gewesen, Anschr. unter 1710 a. b. Geschst. b. Itg.

> Landw Beamter

32 J. alt, cvgl., beutsche und polnische Sprache, genaue Buchführungstenntnisse, läng. Braxis, sucht Stellung. Off. unt. 1714 a. b. Gesch. b. 3tg.

Offene Stellen Teilhaber

Raufmann, welcher die Farberei und demische Waschanstalt später übernimmt, sucht L. Rerger, Wagrowiec. Gegra 1850.

Suche für fofort ober später

Haustochter auf das Land, nur aus guter Familie, zu meiner esellschaft und kleinen Unterstützung im Saus-halt. Zeugniffe, Lebens-lauf, Bild einzusenden an Frau Lucie Doffmann

Mittagstifc

mit nahrhafter, gemüse-reicher Kost gesucht. Off. unter 1712 a. d. Geschk. biefer Zeitung. Dachdeckerarbeiten

in Schiefer, Ziegel, Pappe Paul Röhr Dachdeckermeifter

Poznań, Grobla 1 (Kreuzkirche). Lederwaren,

Damen - Handtaschen Schirme billigste Preise.

Antoni Jaeschke Wyroby Skórzane, Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 3 gegenüber Hotel Britania

Kino

Poznań, 27 Grudnia 20 Der gnådige Herr Chauffens

Zirkus Sarani Ein Film in deutscher Sprache. Es wirken mit die besten europäischen Filmkomiker Pat und Patachon und die bekannten Filmhumoristen

# Achtung Briefmarken-Sammler!

Am 10. August erscheint der

in folgenden Ausgaben:

Michel-Europa-Katalog 1987 Michel-Welt-Katalog 1937, in 1 Band Michel-Welt-Katalog 1937, in 2 Bänden

zł 11.35. Michel-Deutschland-Spezial-Katalog, 2. Auflage. (Die 3. Auflage erscheint im Herbst 1937)

Sichern Sie sich Ihr Exemplar durch Vorherbestellung

Kosmos-Buchhandlung

Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25. - Tel. 6105, 6275.

Bei Bestellungen mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages zuzüglich 30 gr Porto auf unser Postscheckkonto Poznań 207 915.

Kino "Sfinks" Die reizende Komodie

Poznań-Lazarz Am Park Wilsona Ab houte und folg. Tage ein noch nie dagewe-sener Heiterkeitserfols

Kino Wilsona

Slezak,

Adele Sandrock Hans Moser Beginn 5, 7, 9 Uhr.

zł 6.55.

zł 9.60.